

Nuestra...

Viene de la Pág. DOS—

Uno de los objetivos fundamentales del II Vaticano es la unión de las Iglesias, no en el sentido de invitar a los disidentes al diálogo, sino en el de ofrecerles, después de examen exhaustivo, quitando los obstáculos humanos que hayan bloqueado el camino de la unidad, "una Iglesia en todo su fulgor, sin mancha ni arruga". A este propósito ha dicho el Cardenal Montini en discurso memorable: "La historia de 'las distancias entre los cristianos' tomará en el nuevo concilio un nuevo camino hacia la paz y la unidad, sin polémicas, excomuniones ni guerras, sino con una programática intención de conseguir la conciliación, como con conmovedoras palabras lo señalaba Juan XXIII en su encíclica *Ad Petri Cathedram*".

Son muy serios los obstáculos que se oponen a la unidad; por eso Juan XXIII habla de aproximación primero, contacto después y unión al fin. Nueve siglos de la defección de Oriente y cuatro siglos de la rebelión protestante han dejado hondas huellas y raíces profundas. Con todo hay aforanza de unidad en los disidentes del Viejo Mundo; los alemanes, por sus estudios bíblicos han llegado a la conclusión de que las doctrinas luteranas no corresponden a la enseñanza de los libros santos; los ingleses,

por los caminos de la historia, mediante la investigación de los Santos Padres y de los concilios primitivos, sienten el anhelo de la unidad cristiana. En los disidentes del Nuevo Mundo las esperanzas no son tan halagüeñas; son comunidades más reacias, menos sensibles a la idea de la unidad pues son hijas de comunidades que ya estaban separadas, son ramas desprendidas de la rama desgajada.

Avanzan los trabajos preparatorios del Concilio; está muy cerca el año 1962, en cuyo curso, es muy probable, se ha de iniciar, en todo su majestuoso esplendor, el II Vaticano. En cuatro tiempos ha fijado Juan XXIII en su discurso de Pentecostés de 1960 el desarrollo del Concilio: "1ª Una introducción o toque de contacto antepreparatoria y general; 2ª La fase preparatoria propiamente dicha; 3ª La celebración de la augusta y general Asamblea; el Concilio en todo el esplendor de su solemnidad, y 4ª La promulgación de las Actas del Concilio, es decir, de lo que se acordó establecer, declarar o proponer para el desarrollo del pensamiento y de la vida, para la elevación progresiva del espíritu y de la actividad, para la glorificación del Evangelio de Jesucristo, aplicado y vivido en el seno de su Santa Iglesia".

La primera, la Comisión Antepreparatoria, fue nombrada el día de Pentecostés, 17 de mayo de 1959; terminó sus labores al año siguiente, en otro

Pentecostés, el domingo 5 de junio; en esta fecha histórica publicó el Papa Juan el Motu Proprio "Superno Del nutu", declarando abierta la segunda fase, la preparatoria propiamente dicha; once Comisiones y tres Secretariados fueron creados, Comisiones y Secretariados que hoy trabajan arduamente, superando las dificultades enormes que conforme avanzan las labores, surgen de aquí y de allá con relieves marcados, poniendo en la mente de algunos sombras de inquietud y de temor.

De ahí lo imperfecto de redoblar nuestra súplica ardorosa, en público y en privado, para que la luz infinita del Espíritu Santo asista a la Iglesia e ilumine a todos los hombres. Ese ha de ser el ángulo preciso de nuestra posición ante el Concilio, pues no se trata de una obra exclusivamente humana ni exclusivamente divina; hay factores humanos y hay acción divina; puestos debidamente los factores humanos, el Espíritu Santo es el factor determinante de los frutos del Concilio. Bien lo dice el Papa Juan en la Carta Apostólica antes citada: "Desde que nos propusimos celebrar el Concilio Ecuménico elevamos cada día súplicas a Dios para que derramase la abundancia de sus misericordias sobre la Iglesia y sus Pastores. En efecto, el Concilio es una obra grandiosa para la cual no son suficientes las fuerzas humanas; obtiene su eficacia de nuestro Redentor, el cual dirigiéndose

amablemente a los Apóstoles les prometió que había pedido al Padre les enviase otro Paráclito, el Espíritu de verdad: "El os lo enseñará todo y os recordará todo lo que os he dicho" (19 14, 26)".

Que esa sea nuestra ofrenda a Juan XXIII en el Día del Papa, hacer un solo haz de nuestros corazones en el himno perenne de la plegaria fervorosa por la feliz realización y el logro de los supremos objetivos del próximo II Concilio Vaticano, Vigésimoprimer entre los Ecuménicos de la historia dos veces milenaria de la Iglesia de Cristo.

Fija EE. UU. en 61,8 millones de sacos cosecha exportable de café

El reporte que remitió esta mañana a Economía y Hacienda la OPA, expresa:

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos acaba de publicar su primera estimación de la producción mundial exportable de café para el año

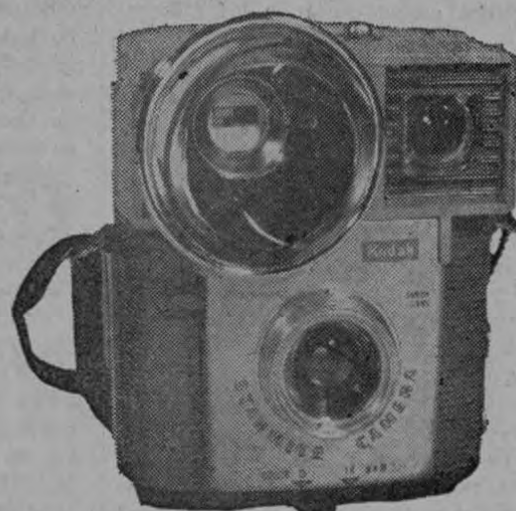
1961-62, calculándola en 61,8 millones de sacos contra 50,8 millones en el año cafetero que acaba de concluir. Casi todo el aumento previsto se deberá al Brasil, ya que el Departamento estima su cosecha exportable en 32 millones de sacos, 10 millones más que en 1960-61.

Aumentos relativamente pequeños en las cosechas de los demás países americanos sumarán alrededor de un millón de sacos, mientras que en lo que se refiere al África y al Asia y Oceanía, el Departamento estima que ocurrirá una pequeña reducción de 250.000 sacos.

Aunque llueva o sea de noche



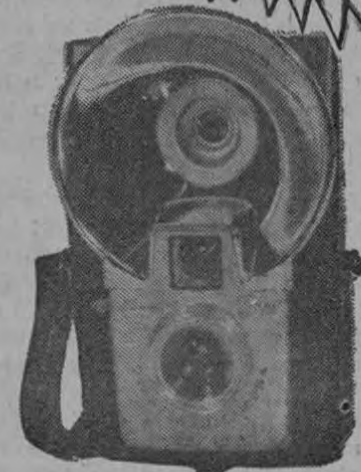
puede tomar buenas fotos con



STARMITE

Sencilla...! fácil de operar! Esta excelente cámara le dará nitidas fotos en blanco, negro y color, además, maravillosas transparencias a todo color. El portaflash es parte de la cámara, tiene un magnifico lente Dakon

AHORA A \$ 70.00



STARFLASH

Fácil de cargar y fácil de manejar! Sumamente compacta se puede llevar a dondequiera. Para estupendas fotos en brillantes colores o en blanco y negro, también transparencias. Portaflash integrado y sincronizado. Luminoso lente Dakon.

AHORA A \$ 60.00

EQUIPO STARLET

¡Aquí lo tiene todo! Una cámara Kodak Starlet con su portaflash, un rollo Kodak Verichrome Pan 127, cuatro bombillas flash midjet y dos pilas. ¡Viene lista para tomar ya sus fotos con flash!



AHORA A \$ 75.00

Aunque llueva... Aunque sea de noche... ¡Aunque no haya luz! usted puede tomar las mejores fotos de su vida con una Cámara KODAK, con flash. Y para ello usted no tiene que gastar mucho dinero, pues hay una cámara KODAK para cada presupuesto. Pruebe hoy mismo a tomar fotos con flash!

CAMARAS

Kodak

PELICULAS

I.F.S.A.

IMPORTADORA FOTOGRAFICA S. A.

75 varas al Oeste de la Iglesia del Carmen.
Teléfonos: 6266 - 7656 - Apartado: 2034

Publicitaria Moderna OP 296



Oferta Especial de PANTALONES Raval

Los de \$ 75 a \$ 69.50

Los de \$ 97 a \$ 75.00

Los de \$ 110 a \$ 89.50

Puede escoger el suyo del gran surtido disponible en finisimas gabardinas inglesas, en todas las tallas y en selecta variedad de colores.



- Bolsas con doble forro en el fondo
- Pretinas de seda
- Zippers americanos
- Cierre de seguridad de acero inoxidable

COMPRE COMODAMENTE
CON SUPER CLUB
O CUENTA CORRIENTE!

A precios tan bajos no consigue en ninguna otra parte pantalones de esta misma calidad. Aproveche esta oportunidad magnífica.



Por
Ave. 2ª

Ramirez Valido Ltda.

Pionera de los clubes de mercadería

PARTIDO REPUBLICANO

Colores Azul-Amarillo-Azul

Exposición del diputado Villalobos Arce ante la Asamblea Legislativa

Causa extraña que el distinguido miembro de la Comisión de Constitución y Legislación, diputado Jorge Nilo Villalobos Dobles, que elaboró un Dictamen lleno de afirmaciones que debieron ser sostenidas en voz alta en esta Asamblea, no haya comparecido. Un dictamen que inclusive, en su exposición, se alejó de la discusión del asunto medular, para aventurarse en afirmaciones de carácter histórico y político; su autor debió comparecer a esta discusión a recoger las afirmaciones de su dictamen y tratar de convencerlos de que en cada uno de sus asertos, estaba la convicción de un Representante Popular, capaz de defenderlos enfrente de sus compañeros de Asamblea.

Será acaso que el diputado Villalobos Dobles cambió de criterio sobre el fondo de su Dictamen? Será acaso que como el candidato de su agrupación política un día piensa que es conveniente la proscripción del Partido Socialista y en otro, piensa que es conveniente su legalización?

Todas estas preguntas, se quedarán sin respuesta en esta Cámara, porque quien tiene que responder a ellas, el diputado Villalobos Dobles, no ha comparecido a esta cita obligada, con los miembros de esta Asamblea.

Aquí hay miembros del Partido Unión Nacional; aquí hay también miembros del Partido Liberación Nacional y yo estoy seguro que tanto en el Partido Unión Nacional, como en el Partido Liberación Nacional, habrá diputados que se levantarán en su curul, para contestar, sin necesidad de recurrir al insulto rastrero, sin necesidad de descender al análisis politiquero de asuntos que se pueden tratar con inteligencia y con altura; que tratarán entonces, de confrontar sus argumentaciones y sus propias interpretaciones de los hechos, que el señor Aguiluz ha traído aquí como cargos, al Partido Liberación Nacional, al Partido Unión Nacional y al Partido Republicano, al cual honrosamente pertenece.

Con el respeto que me merecen todos los señores diputados de esta Asamblea, y haciendo uso del derecho que con todos nosotros ha ejercido el diputado Marcial Aguiluz Orellana, voy a hacer, ciertas premisas necesarias referentes a esta discusión, un análisis somero de la breve personalidad política del diputado Aguiluz Orellana.

Surgió a la actividad política nacional, el diputado Aguiluz Orellana, como miembro del denominado ejército de Liberación Nacional que triunfó después de una revuelta armada en 1948. Vino en ese entonces el señor Aguiluz disparando contra un ejército de trabajadores que peleaban precisamente por la consolidación de una serie de conquistas de carácter social que para ese entonces, estaba tratando de mantener la clase trabajadora costarricense.

Viene posteriormente a esta Asamblea, como diputado del Partido Liberación Nacional; no ha terminado su período legislativo y ya no pertenece al Partido Liberación Nacional. Ahora es miembro de otro Partido Político, cuyo nombre no recuerdo en este momento. Ayudó a la Revolución de Fidel Castro cuando Fidel estaba en la Sierra Maestra y después se volvió con él y el once de abril de 1959, en un discurso en la hacienda La Lucha, publicado en el diario La República, del miércoles quince de abril de 1959, afirmó que Fidel Castro les había salido "guero", y ahora, nuevamente, por una también nueva transmutación de su ideología política, ya Fidel Castro no es un nuevo guero, sino que es un revolucionario macizo de América Latina.

Por cierto que en ese discurso del once de abril de 1959, pronunciado por don Marcial Aguiluz, en ese entonces a la par de don José Figueres, dijo también lo siguiente: Se refería el señor Aguiluz a quienes figuraron en el Movimiento de Liberación Nacional y luego se pasaron al enemigo y declaró: "Para ellos, los que abandonaron el movimiento de Liberación Nacional, no nos queda más que compasión y que sean ellos, quienes carguen con la responsabilidad ante la historia". Ante esa frase del señor Aguiluz, dicha el once de abril de 1959, en la hacienda La Lucha a la par de don José Figueres, valdría la pena preguntarse si tendrá ahora el señor Aguiluz Orellana, compasión de él mismo, por haber abandonado el Movimiento de Liberación Nacional, o por el contrario, le tendrá compasión el señor Aguiluz a quienes todavía pertenecen al movimiento de Liberación Nacional?

Estos antecedentes, que he traído a este debate, los he recordado, no como el señor Aguiluz Orellana también lo aclaró muchas veces, con el ánimo de mortificar a nadie. Los he traído porque es interesante desentrañar, porque es conveniente descifrar si el diputado Aguiluz Orellana, que nos está pontificando en esta Asamblea desde hace varios días, sobre los derechos soberanos del pueblo costarricense y de los demás pueblos del mundo, efectivamente tiene como trayectoria política una línea recta en ese sentido, o si por el contrario, es una persona posiblemente o seguramente de muy buena fe, pero poco sólida ideológicamente, como queda comprobado con este relato rápido, sobre las actitudes del señor Aguiluz Orellana en los últimos años en que ha estado vinculado a la actividad política costarricense.

Cómo podríamos saber nosotros, señores diputados, en qué posición va a estar situado el diputado Aguiluz Orellana, dentro de diez años? ¿Irán a estar disparando contra el pueblo? ¿Irán a estar disparando a favor del pueblo? Y yo digo que de acuerdo con el análisis histórico que he hecho, no me atrevería a contestar ni en uno ni en otro sentido esta pregunta. Yo no sé si dentro de diez años, el señor Aguiluz estará condenando al Partido Liberación Nacional, o estará militando en el Partido Liberación Nacional. Yo no sé si dentro de cinco años, el señor Aguiluz Orellana, estará con Fidel Castro o estará diciéndolo que Fidel Castro es resultado guero.

Extraño que el Diputado liberacionista Villalobos Dobles, no venga a esta Asamblea a defender su dictamen en que aventuró afirmaciones políticas e históricas.

¿Será que el señor Villalobos Dobles, al igual que don Francisco J. Orlich, candidato del Partido Liberación Nacional, piensa un día que conviene la proscripción del Partido Socialista y luego considera necesario que se legalice?

Don Marcial Aguiluz vino disparando contra un ejército de trabajadores que defendían la Reforma Social del Dr. Calderón Guardia.

¿Con quién estará dentro de cinco años el diputado Aguiluz: en favor del pueblo o disparando su arma contra el pueblo?

En su mensaje del 8 de mayo de 1940, al asumir el poder, el Dr. Calderón Guardia dijo: "La nueva administración sustenta, en lo político, la doctrina del cristianismo social, tal como lo exponen las Encíclicas de León XIII y Pío XI y como lo sintetizara admirablemente el Cardenal Mercier".

Con base en esa doctrina social de la Iglesia Católica hicimos nuestra Reforma Social. Por eso el cargo de comunistas rebota sobre nuestros adversarios por ser insincero, antipatriótico, falso y criminal".

Reproducimos otros párrafos del brillante discurso del diputado don Guillermo Villalobos Arce, Secretario General del Partido Republicano ante la Asamblea Legislativa, con motivo de la discusión sobre el Partido Socialista Costarricense.

Para nosotros esta discusión tiene mucha importancia, no exactamente sobre el fondo de la misma, sino sobre las proyecciones que tanto el dictaminador ausente, Villalobos Dobles, como el señor Aguiluz Orellana y otros señores diputados le han dado, proyectándola sobre la actividad política costarricense de los últimos catorce años.

Y me parece, y nos parece a nosotros, que si estamos en un período preelectoral, que si estamos en vísperas de unas elecciones presidenciales, no debemos desaprovechar, si somos sinceros, la oportunidad de hablar con claridad, de hablar con honradez, de discutir con altura, no tratando de confundir al pueblo con infundios o con insultos altisonantes, sino aportando con la mejor buena fe, verdades que tanto necesita para orientarse bien el pueblo costarricense. Y eso vamos a tratar de hacer, poniendo nuestro aporte honrado al servicio único de una causa superior; de una causa suprema, de una causa efectivamente de alcances nacionales: La causa de la verdad histórica que tantas veces interesadamente, y exclusivamente para su servicio político, han tratado de torcer políticos inescrupulosos, que desgraciada, pero necesariamente han intervenido en los procesos electorales costarricenses. Y de esos vamos a hablar refiriéndonos concretamente al dictamen del diputado ausente Villalobos Dobles y de los demás señores diputados que en sus intervenciones han traído y llevado la verdad histórica de Costa Rica, hasta adecuarla a la medida de su interés político y de sus pasiones.

LA "REFORMA SOCIAL CALDERONISTA", BASE SOLIDA DEL CRISTIANISMO SOCIAL

A raíz de la Reforma Social iniciada en 1940 por el Dr. Calderón Guardia, se levantó en el país una ola inmensa de propaganda interesada, haciendo el cargo de comunistas, no solamente al Jefe del Partido, sino a todos los miembros de él, que desde el Poder estaban tratando de contribuir al progreso económico y social del pueblo costarricense. Esa campaña fue muy intensa; no se economizaron en ella ni miles ni millones; se pusieron al servicio de ella todos los recursos de quienes se oponían al progreso; y esa campaña hay que confesarlo, no con amargura, porque ya es un recuerdo, esa campaña no solamente encontró eco en los sectores que lógicamente debieron alimentar, sino que también se llevó en su correntada, a amplios sectores de jornaleros y obreros costarricenses, y así se pusieron al servicio de quienes estaban peleando contra sus intereses, de obreros y de jornaleros.

Es muy fácil, con solo recoger en forma los documentos históricos base de esa época, demostrar que el cargo de comunistas, que ese cargo que históricamente y reiteradamente se viene haciendo o se vino haciendo enfrente de nuestro Partido contra los miembros del mismo, cae por su propia base, y rebota contra nuestros adversarios, en el momento en que con valor entramos al análisis del mismo y de los hechos históricos que le dieron validez de moneda de libre circulación a ese absurdo cargo.

Vamos a leer en forma breve, frases de todos los mensajes Presidenciales del Dr. Calderón Guardia, para que quede absolutamente clara y definida la posición ideológica del Partido Republicano que siempre ha sido la misma, desde que se inició la reforma social con su Gobierno.

Esquemos una frase del Dr. Calderón Guardia a la Asamblea Legislativa, al asumir la Presidencia de la República en 1940.

"La nueva Administración sustenta en lo político, la doctrina del Cristianismo Social, tal como lo exponen las Encíclicas de León XIII y Pío XI y como lo sin-

teizara el Cardenal Mercier en su Esbozo de una Síntesis Social. Sólo el sentimiento de fraternidad, realmente sentido y practicado, puede dar solución a los conflictos humanos; solo por una equilibrada cooperación de todas las fuerzas sociales, dentro de un régimen de derecho, que excluye energicamente los abusos de indebidos poderes, se llegará a la conciliación de intereses necesaria para que todos los miembros de la comunidad se sientan solidarios en la obra edificante, de elevar cada vez más el nivel espiritual y material de Costa Rica".

En esas frases del mensaje del Dr. Calderón Guardia ante la Asamblea Legislativa, en 1940, se define desde el comienzo, sin oportunismos ni cálculos electorales de ninguna especie, que el Dr. Calderón Guardia estaba, apenas acabando de asumir el poder a través de los votos de una inmensa mayoría de costarricenses, la posición clara del Partido Republicano en frente de la solución de los problemas sociales y económicos del pueblo costarricense, y nótese cómo no fue una nota esporádica en un Mensaje Presidencial esa tesis del Partido Republicano. Vamos a trasladarnos al Mensaje del Año 1941, y dice:

"Debe mencionarse la Ley Nº 37 de 23 de diciembre de 1940, que reconoce autonomía, que da carácter permanente a la Junta Nacional de la Habitación. El fin primordial de esta Junta es en síntesis, resolver del modo más favorable el grave problema de la habitación de la clase proletaria. La creación de esta Junta y los altos fines que persigue, redundarán en incalculables beneficios para el país".

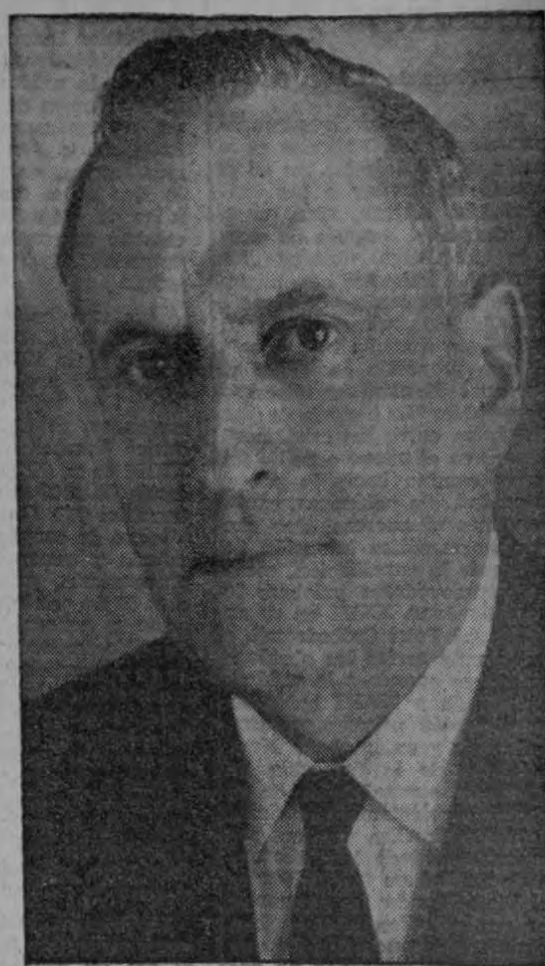
Obsérvese en ese Mensaje de 1941, la proyección de los mismos ideales apuntados en el Mensaje del 40, enmarcados todos dentro de las encíclicas papales y de la doctrina social de la Iglesia Católica.

Y veamos el Mensaje de 1942 que dice:

"En el Mensaje inaugural de la Administración presente anuncié que el nuevo Gobierno sustentaba en lo político, la doctrina del Cristianismo Social, tal como lo exponen las admirables Encíclicas de León XIII y Pío XI, y como lo sintetizara el Cardenal Mercier en su Esbozo de una Síntesis Social.

El criterio que me impulsaba a realizar un esfuerzo en favor de la clase trabajadora, a fin de proporcionarle la ayuda que individualmente no puede ella procurarse, me animó a emprender la magna obra del Seguro Social, cuyos beneficios resultados habrán de corresponder con creces a los sacrificios que demandó la creación de aquel organismo que debe envanecer al país, y que desde luego llena de orgullo a mi Gobierno, por haber podido, mediante la valiosa colaboración de esta Cámara, llevarlo al terreno de las realizaciones prácticas.

La Ley que crea la Caja Costarricense de Seguro Social y la obligatoriedad de los seguros que amparan la vida del trabajador, constituye el primer eslabón de una serie de reformas que consideramos imprescindibles para equilibrar las justas relaciones entre patronos y asalariados. Colocándonos en un punto de vista estrictamente cristiano, creemos que para asegurar las bases de la paz futura del pueblo costarricense, es necesario consignar en la Constitución Política, el principio que crea los seguros sociales como un derecho inalienable para los trabajadores, administrado por la Caja Costarricense de Seguro Social. Ese principio, junto con el que crea el salario mínimo, la jornada máxima de ocho horas, el derecho de sindicalización para patronos y obreros, la protección del anciano, la madre y el niño, como un deber social del Estado, y todas aquellas medidas que el Poder Ejecutivo considere justas para levantar el nivel espiritual, moral y físico de las clases trabajadoras, formará parte de un proyecto para



Dr. Rafael Angel Calderón Guardia
Jefe y Presidente del Partido Republicano

un nuevo capítulo de la Constitución que se llamará de Garantías Sociales".

"El proyecto de reforma —frases del Mensaje de 1943— al artículo 29 de la Carta Magna, tiende a intensificar la producción nacional, dividiendo lo más posible la propiedad, a efecto de que el solar costarricense baste al sustento de todos los ciudadanos".

En su último Mensaje Presidencial, en 1944, el Dr. Calderón Guardia dice lo siguiente:

"La humanidad nos ha enseñado en páginas, a veces teñidas en sangre, que cuando las dos fuerzas, capital y trabajo, han chocado en divergencias de egoísmos o de simple mal entendimiento, no solo se estancaron o se retrasaron la riqueza y el progreso, sino que produjeron la convulsión, el desconcierto y el caos. Hacer que esas dos energías sean concurrentes a un anhelo de armonía de consorcio y de equilibrio generales es tarea de los estadistas modernos que aspiran a hacer imposibles, mediante los recursos de la conciliación y de un justo avenimiento los cataclismos sociales que han elevado barreras ante el avance del desenvolvimiento de la evolución humana.

Cuando los años pasan —dijo el Dr. Calderón Guardia en 1944— y la Legislación Social que se ha dictado en mi Gobierno se haya consolidado y purificado, y rendido los frutos que habrá de brindar, el país entero le dará la razón al empeño que nos impusimos por hacer de Costa Rica un gran campo de Trabajo, donde lo mismo el brazo del trabajador que el dinero del patrono, se mueva a un mismo ritmo de justicia, sin antagonismos, sin mutuos enojos, en plan de colaboradores solidarios de una obra común.

Las garantías sociales que ya gozan de una estable vida constitucional y el Código de Trabajo que cristaliza algunas de aquellas, son realizaciones al servicio de la paz cimentada en la justicia, y habrán de lograr el prodigio, a poco de que en el camino de la práctica se las mire con buena voluntad, de unir a todos en un haz robusto que abra horizontes de camaradería y de fraternidad, y ello constituye, ya de suyo, labor imperecedera sustentada en la comprensión de las conciencias; que resistirá victoriosamente los embates y las adversidades del tiempo.

La política agraria del Gobierno no se concretó a una labor indirecta, sino que tuvo muy diversos aspectos de suma importancia. La construcción de carreteras y de caminos vecinales tuvo como norma dar facilidades de transporte a todos los agricultores en la más vasta área que Gobierno alguno haya podido habilitar en tiempos anteriores. Se preparó con detenido estudio un conjunto de leyes, tendientes todas ellas a abaratar e incrementar la producción, tratando de ayudar a los agricultores de las más distantes zonas del país.

Se reglamentaron las operaciones de esquilmo de tierras con el propósito de proteger en toda forma al hombre que cultiva la tierra. También se procuró resolver el grave problema de los mal llamados parásitos con el propósito de hacer justicia a aquellos esforzados trabajadores que en el corazón de nuestras montañas luchan contra las inclemencias de la naturaleza, para arrancar al suelo sus productos. Con ese fin mi Gobierno distribuyó tierras entregando a campesinos valiosas fincas para su cultivo.

Se dan cuenta los señores diputados, cómo en contradicción con lo que a veces quiso ser verdad histórica, la obra social del Dr. Calderón Guardia no fue una obra improvisada al calor del interés electoral, sino que arranca desde el primer día en que llegó a la Asamblea Legislativa, a hacerse cargo de los destinos nacionales, hasta el último día en que como Presidente de la República llegó al seno de la misma, a entregar buenas cuentas, porque pudo decir al final de su Administración que efectivamente, a través de una Reforma Social aplicada a los estrictos, moldes de la doctrina cristiano-social se había podido echar a andar en Costa Rica una serie de realizaciones efectivas que en estos momentos no necesito defender, porque si alguien las de fiende y las hace intocables, es la verdad histórica; es el curso del tiempo y es también la determinación definitiva de todo el pueblo costarricense, sin distinción de militancias políticas.

Una vez localizada la verdad histórica, a través de los Mensajes del Dr. Calderón Guardia como Presidente ante la Asamblea Legislativa, se puede afirmar y se puede probar también, que el cargo de comunistas que se nos hiciera porque fuimos capaces de enfrentarnos al egoísmo de unos cuantos, para entregar una Reforma Social al pueblo costarricense, es un cargo falso, es un cargo insincero, es un cargo antipatriótico y es un cargo también criminal.

Enorme retraso en El Salvador en productividad industrial

San Salvador, 6 (ICA).— En un interesante estudio elaborado por el Director del Centro de Productividad Industrial, ingeniero Gabriel Pons, se dan a conocer los factores por los cuales El Salvador se ha mantenido con retraso en este movimiento y no se incorpora todavía a la corriente de la evolución mundial.

Entre estas causas se citan la relación de la población rural y urbana que se ha mantenido estática en un 67.33 por ciento durante los últimos 30 años. Mientras las ciudades crecen en un 3 por ciento, las comunidades rurales lo hacen en 3.9 por ciento.

Asimismo se cita la disminución del poder adquisitivo de la población y de la moneda, con incremento del costo de la vida, estancamiento de la producción de profesionales y agredados de las escuelas vocacionales.

Por otra parte, la población se mantiene sin cambiar de ocupación tanto la rural como la urbana, al grado que el incremento de población solo se traduce en desempleo y en saturación de las ocupaciones presentes, haciendo más difícil la vida y bajando continuamente el nivel de ésta.

Al hacer un análisis a fondo de esta situación el mencionado estudio afirma entre otras cosas las siguientes: "El divorcio existente entre Gobierno y Pueblo, y entre Capital y Trabajo aun cuando es básicamente un problema de responsabilidades morales que se traduce en falta de interés y por consiguiente descuido en la organización y funcionamiento de las instituciones nacionales y de las empresas, es también un caso de ignorancia, descuido u olvido completo de la técnica y desconocimiento de las consecuencias sociales que de ello se derivan, con su consiguiente corolarios".

A continuación se citan estos corolarios tales como la conservación de posiciones a base de nepotismo, castas, prebendas, intriga política, inmoralidad en los servicios públicos, sobornos, incompetencias, desorganización, absorbentes y monopólicas de parte de la empresa privada, creación de precios artificiales, leyes con dedicatoria, control

de créditos, etc.

En resumen, dice el mencionado estudio, nuestro país se encuentra al margen de la productividad, se han olvidado: "de la moral; de sus semejantes, al hombre de la calle y de la técnica.

En este estudio se proponen puntos concretos para que la productividad salvadoreña se desarrolle en debida forma dándole también una mejor organización y libertad de acción al Centro de Productividad Industrial.

Lotificar 3 mil hectáreas que donó en 1908 el General Zelaya

Managua 12 (ICA).— La Cámara de diputados envió ayer a comisión un proyecto de ley de los diputados Dr. Simeón Rizo Gadea, David Zamora y Juan Molina Rodríguez, por el cual se autoriza a la Municipalidad de Jinotega, para lotificar 3 mil hectáreas de tierra donadas a dicha Municipalidad en 1908, durante la Administración del General José Santos Zelaya, con el

objeto de vender esos lotes para con su producto emprender la pavimentación de la ciudad de Jinotega.

Según informa el diputado Dr. Rizo Gadea, el General Zelaya donó esas tierras, mediante un decreto, poco después de visitar la ciudad de Jinotega, un año antes de abandonar el poder.

Proyecto de modernización de las instalaciones portuarias en Honduras

Managua 12 (ICA). El poder ejecutivo ha elaborado tres proyectos de ley, para ser remitidos al Congreso en la presente legislatura, que constituyen un considerable avance de nuestro sistema bancario y crediticio. Ellos son: una nueva Ley del Banco Nacional, Ley General de Instituciones Bancarias y Ley General de Prenda Agraria.

El primero de los proyectos se contrae a corregir deficiencias y llenar vacíos de la Ley Max, o Ley Constitutiva del Banco de Estado, que si bien ha sufrido algunas modificaciones, se considera todavía bastante alejada de las necesidades de nuestro desarrollo económico.

Los otros proyectos son asimismo de extraordinaria trascendencia y responden a reclamaciones urgentes de nuestra economía. Fueron elaborados por funcionarios nicaragüenses y sujetos a revisión por los expertos del Fondo Monetario Internacional a solicitud del gobierno de Nicaragua.

Toda esta labor de reestructuración se dirige a colocar al país sobre un plano de eficiencia administrativa, que le permita enfrentar las condiciones adversas que privan en el ámbito económico internacional y proseguir con paso firme en el camino del progreso.

Al destierro el Teniente guatemalteco Rubén Méndez Orozco

GUATEMALA, 12, (ICA).— Al otorgar el gobierno de la República el respectivo salvoconducto por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores, el tres de julio último abandonó el territorio nacional el subteniente Rubén Méndez Orozco, rumbo a la ciudad de México, en calidad de exiliado.

Méndez Orozco se asiló en la embajada mexicana el 29 de junio a consecuencia de haber estado inmiscuido en el movimien-

to subversivo contra el gobierno de la República el 13 de noviembre del año pasado, el cual fracasó en el Regimiento Justo Rufino Barrios.

Al llenarse todos los requisitos que exige la ley de la materia en cuanto al caso del subteniente Méndez Orozco, el gobierno concedió el salvoconducto por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores pudiendo así salir rumbo a México el 3 de julio último.

Tratan de establecer en El Salvador el paradero del líder comunista guatemalteco José M. Fortuny

GUATEMALA, 12, (ICA).— Las autoridades salvadoreñas están tratando de establecer el paradero del líder comunista José Manuel Fortuny, a quien se inculpa de ser el causante de la agitación que se está llevando a cabo entre las masas campesinas y proletarias del oriente de aquella República.

De acuerdo con las informaciones recibidas por las autoridades guatemaltecas, José Manuel Fortuny se trasladó desde hace algún tiempo a tierras salvadoreñas, habiendo entrado súbitamente.

Inmediatamente se dedicó a organizar un movimiento de agitación entre campesinos y proletarios del oriente de El Salvador, que parece tener su cuartel general.

Un
"RAYO DE SOL"
- en su hogar.
= Artefactos eléctricos,
¡para vivir mejor....!
KOBERG

73.534 personas han comprobado ya que el

Concurso musical internacional tendrá lugar en El Salvador

San Salvador 12 (ICA). Un concurso de violín y piano de carácter mundial se efectuará en San Salvador, durante el 7 al 15 de noviembre de 1961 próximo. Según informa el arquitecto Guillermo Fuentes, Jefe del departamento de fomento de la industria turística, del Ministerio de Economía, participarán destacados violinistas y pianistas de América y Europa y se formará un jurado calificador con connotados directores del conservatorio de música,

entre ellos el de Viena, Austria, quien ya confirmó su asistencia a ese evento.

Agregó que ya se giraron las invitaciones respectivas a todos los conservatorios, para que en un tiempo prudencial confirmen el envío de sus representantes para el concurso que además de ser patrocinado por la oficina a su cargo, tendrá la colaboración de las Secretarías de Relaciones Exteriores y Educación.

NUEVO TELEVISOR PHILIPS

23 pulgadas.



¡Hay que verlo funcionando!

- ✓ Vertical Automático.
- ✓ Horizontal Automático.
- ✓ Sintonización Fina Automática.

¡Es totalmente automático...! Una maravilla: Ya Ud. no tiene que levantarse de su asiento para ajustar su televisor. En el Nuevo Televisor PHILIPS de 23 pulgadas la imagen se mantiene siempre firme, estable y nítida... ¡automáticamente! Ah... y algo muy importante en climas como el nuestro: No se recalienta nunca.

UN SOLO PRECIO
EN TODO EL PAIS



UNA SOLA CALIDAD
EN TODO EL MUNDO

Universal
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.
Y SUS 80 DISTRIBUIDORES PHILIPS EN TODO EL PAIS

Dice: cuanto más conozca Ud. de Whisky Escocés, mas le gustará Ballantine's.

Ballantine's

Holtermann & Pechtel Ltd.
TELEFONOS: 7154 - 5617 - 1679 - APARTADO: 391

Donde...

Viene de la PRIMERA Página.

Idiomas que se hablan en el mundo, inclusive ruso, polaco, chino, japonés y árabe. Ningún otro documento en la historia de la Iglesia habrá tenido tan amplia difusión.

La Enciclica está dividida en cuatro secciones principales. La primera pasa revista brevemente a la acción en el campo social por el Papa León XIII, Papa Pío XX y el último Papa Pío XII.

La segunda sección está dedicada a la propiedad privada y a la intervención de los poderes públicos y organizaciones en el campo económico, los procesos de la socialización y el desarrollo económico, y a la "presencia activa de los trabajadores en la organización productiva" — un llamado a una mayor participación por el elemento laborista en la organización productiva.

El Papa Juan se refirió a los documentos sobre sociología del extinto Papa Pío XII y dijo:

"La situación, ya cambiada durante el período mencionado por el Papa Pío XII, ha sufrido en estas dos décadas profundas transformaciones tanto en la estructura interna de cada comunidad política como en sus relaciones mutuas".

A continuación, el Papa mencionó sobre el particular los desarrollos en los campos de la ciencia, tecnología y economía, el descubrimiento de la energía nuclear y "su aplicación primero para propósitos bélicos y más tarde su creciente empleo para usos pacíficos", las "posibilidades ilimitadas abiertas para la química y los productos sintéticos; el crecimiento de la automoción en los sectores de la industria y servicios; la modernización de la agricultura; la enorme desaparición de las distancias medianas de las comunicaciones logradas especialmente por la radio y la televisión; el incremento de la velocidad en el transporte; las conquistas iniciales del espacio interplanetario".

En el campo social, expresó el Papa, han habido desarrollos en sistemas para el seguro social y — en comunidades más avanzadas políticamente — sistemas de seguridad social.

En los movimientos laboristas, dijo el Papa, han habido desarrollo en una actitud más responsable hacia los problemas socio-económicos más grandes.

"Antes que todo", manifestó el Papa, se debe afirmar que el orden económico es la creación de la iniciativa personal de los ciudadanos privados, trabajando a sea individualmente o en asociación con otro en varias formas para la consecución de intereses comunes".

La Enciclica tiene 25.000 palabras y llena 56 páginas impresas en su texto en inglés. He aquí lo que dijo el Papa Juan respecto a algunos de los temas tratados:

El Estado en el campo económico:

"Se debe reafirmar siempre el principio de que la presencia del Estado en el campo económico, cualquiera que sea su extensión y penetración, no debe ejercitarse para reducir cada vez más la esfera de libertad de la iniciativa personal de los ciudadanos individuales, sino para servir de garantía en esa esfera con la mayor amplitud posible mediante la efectiva protección a todos y cada uno de los esenciales derechos personales".

Socialización: "Acaso debe llegarse a la conclusión de que la socialización, aumentando en extensión y profundidad, necesariamente reduce a los hombres a autómatas".

Estudiarán sistemas cooperativos en México maestros hondureños

TEGUCIGALPA, 12. (ICA). — Viajaron por la vía aérea hacia la ciudad de México, D. F., los profesores Rabén Solano Díaz y Esteban Enamorado Quintanilla quienes permanecerán allá durante algún tiempo realizando estudios y observaciones en varias zonas de aquel país, sobre

Cooperativismo y Educación Fundamental. Ambos maestros son empleados de la dirección de fomento cooperativo; el primero, como jefe de zona norte y occidente del país con sede en la ciudad de San Pedro Sula y el otro viajero en las oficinas de Tegucigalpa.

tas? Este es un interrogante que debe ser respondido en forma negativa. Nosotros consideramos que la socialización puede y debe ser cumplida en tal forma que extraiga las ventajas contenidas en ella y retire o restrinja los aspectos negativos siempre que la socialización circunscriba su actividad dentro de los límites del orden moral, no implica en su naturaleza serios peligros de restricción al detrimento de los seres humanos, antes por lo contrario ayuda a fomentar en ellos la expresión y el desarrollo de las características verdaderamente personales".

Países subdesarrollados: "Nuestro corazón está lleno de profunda tristeza al contemplar el inmenso y tristísimo espectáculo de gran cantidad de trabajadores en muchas tierras y continentes enteros, a quienes se les paga salarios que con dena a ellos y a sus familias a condiciones inhumanas de vida. Sin duda alguna esto se debe, entre otras razones, al hecho de que en estos países y continentes el proceso de la industrialización recién comienza o se encuentra aún desarrollada insuficientemente".

En algunos países subdesarrollados, dijo el Papa "se destaca el duro y defensivo contraste de las necesidades de la gran mayoría frente a la abundancia y el lujo desenfrenado de los pocos privilegiados".

"Y aún en otros países la presente generación está obligada a sufrir privaciones inhumanas a fin de poder aumentar la producción de la economía nacional a un promedio de aceleración que va más allá de los límites permitidos por la justicia y la humanidad".

"En otros países un importante porcentaje de los ingresos es absorbido en la construcción o mejoramiento de un mal entendido prestigio nacional, o se gastan vastas sumas en armamentos".

El Papa Juan dijo que en los países económicamente desarrollados, sucede algunas veces que se dan "muy grandes remuneraciones" por la labor en contraste con el "trabajo diligente y provechoso de grandes masas de hombres decentes y fuertes trabajadores reciben un pago que es demasiado pequeño".

"Los trabajadores", dijo el Papa "deberían ser pagados en un salario que les permita vivir una verdadera vida humana y salvar sus responsabilidades familiares".

El Papa defendió la iniciativa privada y dijo: "La experiencia demuestra, que allí donde falta la iniciativa personal de los individuos hay tiranía política".

El Papa señaló que hoy en muchas economías, las empresas de medio y largo alcance frecuentemente realizan un rápido desarrollo mediante la financiación propia. En tales casos, dijo, los trabajadores deberían adquirir acciones en las firmas en que trabajan, "especialmente cuando no ganan más que el salario mínimo".

El Santo Padre manifestó que "debe hacerse todo esfuerzo para que al fin, en el futuro, una acción solo fruto de la producción permita ser acumulada en manos de los ricos y que se

proporcionará amplia suficiencia a los trabajadores".

Señaló también que existen demandas de artículos comunes en el nivel mundial para evitar todas las formas de competencia desleal entre las economías de diferentes países; para alentar la colaboración entre estas economías y cooperar en el desarrollo económico de las comunidades que están menos avanzadas, el Papa Juan expresó que "el derecho de la propiedad privada de alimentos, de artículos productivos exclusivamente, tiene una validez permanente", porque "es un derecho natural fundado en la prioridad final de los seres humanos individuales comparados con la sociedad".

Esto, empero "no excluye que el Estado y otras agencias públicas posean legalmente como propiedad artículos productivos, especialmente cuando llevan con ellos una oportunidad demasiado grande como para dejarlos a los individuos privados sin lesionar al fin a la comunidad".

El Papa Juan manifestó que hoy el estado así como las agencias de bien público han ampliado sus actividades.

"Pero esto no ha disminuido, como algunas erróneamente tienden a creer, la razón de ser de la función social de la propiedad privada".

El Papa recordó que el Evangelio considera a la propiedad privada en propiedades como legal, pero agregó que el maestro divino frecuentemente exhortó a los ricos a dar sus pertenencias a los necesitados.

El Sumo Pontífice describió la agricultura como un sector deprimido en la economía mundial. Dijo que en todo el mundo, ha habido un éxodo de la población agrícola a los centros urbanos.

Juan XXIII declaró que el nivel de vida de la agricultura debería estar lo más cerca posible de los de las ciudades y sugirió que se otorgaran consideraciones especiales impositivas al sector agrícola debido a sus beneficios más lentos y mayores riesgos.

La Enciclica se refirió también especialmente al problema de las zonas desarrolladas. "Probablemente el problema más difícil del mundo moderno — señaló — se refiere a la relación entre las comunidades políticas que son económicamente desarrolladas y a aquellas en proceso de desarrollo".

El Papa Juan manifestó que "la solidaridad que obliga a todos los hombres" impone sobre aquellos que gozan de la abundancia ayudar a los que sufren de la pobreza, miseria y hambre y que "aún carecen de los derechos elementales de las personas humanas".

Esto es lo más importante, dijo, "porque con la creciente interdependencia entre los pueblos de la tierra, no es posible preservar una paz duradera si las notorias desigualdades económicas persisten entre ellos".

El Pontífice expresó satisfacción ante el hecho de que las comunidades de grandes niveles de vida están ayudando a las zonas deprimidas. "Justicia y humanidad — expresó — exigen que aquellos vayan en ayuda de éstos".

COMISION ESPECIAL ESTUDIARA PRESUPUESTO DE NICARAGUA

MANAGUA, 6. (ICA). — Está en marcha un proyecto de ley dirigida a formar una Comisión Técnica Especial para el estudio del Presupuesto de la Nación, en la práctica.

En otros términos, la Comisión estudiará las violentas e injustas aplicaciones del Presupuesto, en lo que respecta a los sueldos de los empleados de la administración pública, ya que se ha venido observando que existen en algunos ramos, diferencias de sueldos entre los altos y pequeños empleados que son realmente desorbitados.

Como ejemplo clásico se cita el hecho de que un portero, de cualquiera de las dependencias administrativas, gana más que un maestro titulado y a veces tal diferencia duplica el sueldo del maestro.

También se observa que una mecanógrafa, que realiza un trabajo puramente mecánico, gana más que un maestro, y que un telegrafista.

El suceso se registró anteayer a las 23.30 horas, cuando por motivos ignorados, los jóvenes Oscar Rolando Sandoval Rodas y Efraín Altán Morales, de 19 y 20 años de edad, respectivamente, se tiraron desde el puente denominado de "los Desesperados",

EL SANTO DE MAÑANA
15 de julio
SAN ENRIQUE II,
EMPERADOR

El Emperador del Sacro Imperio Romano-Germánico que del solio real sube a los altares no es ciertamente una cosa vulgar. Por eso la fiesta de hoy reclama toda nuestra devoción y admiración. El camino de la gloria y de las riquezas no es el más fácil para llegar al cielo, pero tampoco es imposible nada con la gracia. Esta es la lección que hoy nos da San Enrique. Esto es lo que pide también la Iglesia en la oración del Santo: "Oh Dios, que en este día trasladaste al bienaventurado Enrique, tu confesor, desde el trono de la tierra al reino de la gloria; te rogamos humildemente que nos des tu ayuda para despreciar como él, los halagos de este mundo y llegar a Ti por la inocencia de nuestras costumbres".

Influyó en la conversión de San Esteban de Hungría y apoyó la creación de varios episcopados para acelerar la propaganda misionera. Forzado por razones de Estado, tomó por esposa a la hija del Conde Palatino, llamada Cunegunda.

Por otra parte, se apuntan otras diferencias extraordinarias en los salarios de empleados fácilmente reemplazables y técnicos que son difíciles de sustituir.

La Comisión de que habla el proyecto en ciernes, tendría como meta recomendar una aplicación más racional del Presupuesto, en lo que respecta a los sueldos de los servidores del Estado.

Se lanzaron desde una altura de 18 metros para suicidarse pero sólo sufrieron leves golpes

GUATEMALA 12. (ICA). Dos jóvenes de casi de la misma edad, trataron de privarse de la vida, a la misma hora y en el mismo lugar, sufriendo ambos únicamente golpes leves, al lanzarse de una altura de casi 18 metros.

El suceso se registró anteayer a las 23.30 horas, cuando por motivos ignorados, los jóvenes Oscar Rolando Sandoval Rodas y Efraín Altán Morales, de 19 y 20 años de edad, respectivamente, se tiraron desde el puente denominado de "los Desesperados",

ANTARTICA PRESERVARA SUS LUGARES HISTORICOS

CANBERRA, 14. — (AP) — Los lugares históricos en la Antártica han de ser preservados de conformidad con las propuestas presentadas a la conferencia del Tratado Antártico que se reúne aquí.

La conferencia organizó un grupo de estudio constituido por el Reino Unido, la Unión Soviética, Argentina, Chile y

Francia para examinar una propuesta del Reino Unido.

El delegado británico R. H. Edmonds, sugirió que lugares históricos como aquel donde fallecieron Scott y Shackleton deberían ser preservados.

La conferencia también recomendó a los gobiernos que deberían intercambiar información sobre problemas de logística en la Antártida.

Estos problemas comprenden la construcción de una pista de aterrizaje, abastecimientos para energía eléctrica, operación de barcos, aviones y vehículos, técnicas de abastecimiento, alimento y vestuario.

La conferencia urgió la reunión de expertos para considerar estos problemas.

El delegado argentino Adolfo Scilingo presidió hoy la conferencia del tratado del Antártico por ausencia del senador australiano John Gorton.

Este fue el primer día de Scilingo en la conferencia pues su llegada se retrasó cuando sufrió una caída que le afectó el brazo.

Scilingo fue el primer vicepresidente elegido debido a que los vicepresidentes son seleccionados en orden alfabético de países.



Publicentro.

JET AIR FRANCE
A ROMA

Desde México y Nueva York hasta Italia goce usted de la rapidez, la comodidad y el lujo del Jet Boeing 707 Intercontinental y del Jet Caravelle, disfrutando, al mismo tiempo, del servicio personal más exclusivo.

Aproveche la experiencia de su Agente de Viajes.

Consúltelo o llame directamente a:

AIR FRANCE
La Red Aérea Más Extensa del Mundo.

DANIEL RATTON & CIA. LTDA.
AGENTES GENERALES
25 veces al Este de la Prensa Libre. Tel. 3669.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE
AVISA

a su estimable clientela y público en general que el horario de servicio de su

AGENCIA EN SAN PEDRO DE MONTES DE OCA

será, a partir del 17 del mes en curso, el siguiente:

De lunes a viernes, de 8:00 A. M. a 11:00 A. M.
y de 1:30 P. M. a 3:00 P. M.
Sábados, de 8:00 A. M. a 11:00 A. M.

SERVICIO VESPERTINO UNICAMENTE DE CAJA:

De lunes a viernes, de 3:00 P. M. a 4:00 P. M.

MAS DE MIL COLONES

€1000⁰⁰

fueron devueltos a nuestros clientes la semana anterior con el número 60 premiado en el sorteo del domingo pasado 9 de julio.

Todas las semanas devolvemos el importe de su compra si su ticket tiene el número de la lotería correspondiente.

COMPRE GRATIS en
TIENDA

La Constancia

BRENES S. A.

Que tiene el más grande surtido y a los mejores precios...

Cartaginés arrolló al Alajuelense



En pose especial para nuestro diario, vemos aquí a los integrantes de las cuatro Delegaciones que participan en el VI Campeonato Centroamericano y Panamericano de Fútbol de Mesa en primer término, arriba la de Nicaragua con su Madrina

Sra. Olga Marta Lizano; la de Guatemala con su Madrina Sra. Julieta Pacheco Odio; la de Panamá con el Embajador de la hermana República Sr. Amado Butet y la de Costa Rica con su Madrina Sra. Ana Isabel Quesada. Fotos Artavia.

Como jugó anoche el Cartaginés frente al Alajuelense, nos atrevemos a decir que difícilmente lo resistiría cualquiera de los equipos que solemos llamar grandes. Y es que en el plantel brumoso ha brotado aquello que desde hace mucho tiempo no volvíamos a ver en las canchas, o sea la furia, el coraje y la garra, handicap con el que se escribió el fútbol costarricense en lo que se llamó la época de oro, y que aún recordamos con nostalgia.

Los cartagos ya habían dado la sorpresa frente al Orión F. C., al cual arrollaron. Con una modalidad veloz, con despliegue conjunto, bien al corte y definidos en la penetración, dejaron en ese encuentro, tal y como nosotros lo dijimos, la impresión de que iban a ser duro rival para los mejores. Y así ha sido, porque apabullaron a quienes son los Campeones por tres veces consecutivas, integrado con gente de experiencia, equipo de jerarquía y peso ya es una hazaña digna de exaltar y que dignifica, máxime si la superación lo ha sido, en el campo y en el score, y por goleada.

Y esta victoria lleva al team cartaginés, alta moral, y satisface al máximo al simpatizante que se siente complacido de ver triunfar su equipo por superación, por ser el mejor, y en forma justa. Y es lógico que un cuadro que pone alma y vida en la lucha, que responde en todos los puntos y zonas, se crezca e imponga para mostrarse ágil, con

ritmo y rima en el desempeño, definitivo y peligroso, hasta inclinarse a su favor una pelea en la que no era favorito.

El Cartaginés, que en el inicio de este Torneo se mostró peligroso, que sufrió después una baja notoria, ha logrado en sus dos últimas presentaciones convertirse en el equipo revelación y no solo eso, sino que logró sentar jerarquía futbolística para dar impresión de ser una amenaza para los mejores de la Asociación.

Decimos que actuó sobresaliente el oncenno brumoso en todos sus puntos y zonas, porque así fue en verdad, pues su portero Meneses, si bien no tuvo trabajo difícil, sí se comportó seguro y definido en las intervenciones a que se le obligó, la zaga fue elástica y activa para cerrar el paso a la delantera manudada, y en especial puede citarse como sobresaliente, el desempeño de los dos volantes Guillén y Madriz que cubrieron toda la media cancha, fueron efectivos al corte y muy eficientes al apoyo, cubriendo el terreno para meter el esférico por el centro y las alas, labor en la que a nuestro juicio descendió todo el éxito del cuadro, la tripleta central tuvo sistema para el conjunto, y para urdir jugadas que dieron la impresión de que sabían lo que estaban haciendo, bien secundadas por los aleros, siempre peligrosos y con descuelgues efectivos. Y se imbuso de-

finitivamente. No asustó al Cartaginés el goal tempranero que le hizo el alajuelense, ni la jerarquía del contrario, ni la presencia de Juan Ulloa, ni nada. Salíó a ganar, luchó del principio al fin en pos de la victoria, y la logró en forma definitiva y holgada 4 por 1.

De verdad que el Alajuelense viene mal. Y así tiene que ser en un equipo, que si bien sufre algunas bajas, también lo afecta la incertidumbre que provoca el no saber con cuáles jugadores se podrá contar para el partido, si al fin irá a jugar Juan Ulloa, si podrá alinearse a éste o el otro jugador, si Pearson estará bien, etc. Todo esto, unido a que no parece acertada la dirección actual del oncenno, y de que existía el temor de una nueva derrota, —después de la que tuvo frente al Saprissa—, el cuadro no logró lucir como lo había hecho en otras ocasiones. Es más, su característica velocidad, su efectividad puesta a prueba en otras ocasiones, de esta vez no se vio, ni tan siquiera cuando tomaron la ventaja por acción de Gámez, a los 15 minutos de iniciadas las hostilidades. Y cuando el Gallejo Armijo niveló la tabla, a los 22, la moral alajuelense se fue al suelo, y el equipo no logró controlarse. Fue notoria entonces la merma en el desempeño, la zaga se atolondró visiblemente, los volantes no lograban amarrar al contrario, y mucho menos apoyar, y

Pasa a la Pág. TRES

Costa Rica ganó a Panamá en primer juego del Campeonato

Conforme se había anunciado, anoche se cumplió con los actos inaugurativos del VI Campeonato Centroamericano y Panamericano de Fútbol de Mesa y el primer juego de

la serie que tuvo como contrincantes a los equipos de Panamá y Costa Rica.

Ante una concurrencia que llenó por completo las instalaciones del pequeño gimnasio se dio comienzo a las ceremonias de estilo que se iniciaron con un desfile, que encabezó el Comité Organizador seguido de los equipos participantes, procediendo después a la izada de las banderas de los cuatro países asistentes a este torneo a los acordes de los himnos correspondientes, procediéndose finalmente a la juramentación de los jugadores, la cual estuvo a cargo del Director General de Deportes don Antonio Escarré.

Poco antes de iniciarse el primer juego fueron presentados a la concurrencia los distinguidos visitantes Embajador de los Estados Unidos señor Raymond

Telles, Embajador de Nicaragua señor Francisco Lacayo y Embajador de Panamá señor Amado Butet, a quienes se les entregó el saque de honor.

Poco después de terminados los actos protocolarios se dio comienzo al primer juego enfrentándose Guillermo Sánchez de Panamá a Milton Marín de Costa Rica. El triunfo correspondió a Marín que ganó por score de 21-17 y 22-20. Como puede observarse el tico tuvo dificultades para doblegar a su contrario.

El segundo juego correspondió a Luis Moreno de Panamá y Adolfo Chin de Costa Rica, habiendo ganado Chin con scores de 21-12 y 21-11, mediante gran actuación del costarricense.

Seguía la partida entre Arthur Joseph de Panamá y Hernán Sánchez de Costa Rica. El jugador nacional obtuvo un claro

triunfo sobre su oponente con scores de 21-13 y 21-7.

Vino la cuarta partida que protagonizaron Luis Moreno de Panamá y Milton Marín de Costa Rica. De esta vez Marín no tuvo dificultades para doblegar a su oponente a quien entregó vencido por scores de 21-9 y 21-13.

Y se dio comienzo a continuación de la que vino a ser la última partida de la noche, enfrentándose Guillermo Sánchez de Panamá y Hernán Sánchez de Costa Rica, partida que resultó la más emotiva de todas, por las muchas jugadas espectaculares que se sucedieron. Ganó el costarricense por scores de 21-14, 18-21 y 21-10.

Y no fue necesario efectuar más partidas al ganar Costa Rica 5 de las 9 posibles.

Muy entusiasta se mostró el público asistente, entre el que se encontraba un nutrido grupo de simpáticas y bellas señoritas que dieron al espectáculo mayor lucimiento.

Para esta noche se anuncia la verificación de la segunda fecha con la participación de los equipos de Guatemala y Panamá, encuentro que se espera también muy interesante.

CHILE FIJA PRECIOS

SANTIAGO DE CHILE, 14. (AP)—Chile teme que miles de turistas de Brasil y Argentina lleguen al país en forma repentina para presenciar el campeonato Mundial de Fútbol que se realizará aquí en mayo de 1962. Ese temor lo expresó hoy el Subsecretario del Ministerio del Interior Jaime Silva, quien señaló que si ello ocurre la escasez de habitaciones para los turistas extranjeros se convertiría en una calamidad pública.

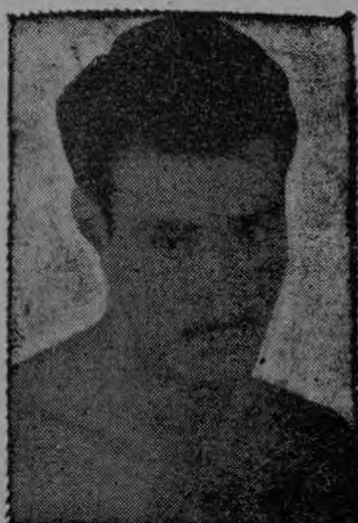
Silva hablando con los periodistas dijo que se han tomado medidas para dar acomodo a 30.000 turistas durante el torneo. Esto se fundamenta en que, "en que las entradas vendidas en el extranjero llegan a 21.000 los familiares de estos turistas, periodistas y otras personas completan la cifra de las 30.000 personas antes indicadas"; pero también estamos estudiando las medidas que serían necesarias adoptar en caso de una emergencia como sería el caso de que 30.000 brasileños y argentinos llegaran al país en forma repentina y sin aviso. De no adoptarse medidas la situación se convertiría en una calamidad pública.

Silva expuso que por el momento hay diez mil camas disponibles para los turistas sin contabilizar las pertenecientes a los establecimientos hoteleros de la capital. Agregó que esta cifra de camas pertenecen solo a casas y departamentos particulares que se han escrito ofreciendo sus propiedades para esta eventualidad. Dijo que el costo de la habitación con comida será de nueve dólares cincuenta centavos estilo standard, 10.60 dólares tipo especial, 11.70 dólares la superior 14 dólares la extra y 17.50 las clasificadas pensiones.

Silva manifestó que se habilitar con camas a todos los establecimientos escolares de Santiago para estar preparados en caso de que llegue una invasión inesperada de "hinchas de Brasil y Argentina".



Tuzo Portuguese



LOU GUTIERREZ

PELEA GUTIERREZ-TUZO MONTARÁ EL C. P. y L. D.

Aprovechando la ocasión de su paso por Costa Rica rumbo al Perú, del destacado boxeador Lou Gutierrez, quien ya en una oportunidad visitó nuestro país verificando dos peleas, el Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, en un deseo por levantar de nuevo el entusiasmo por el boxeo, está llevando a cabo las gestiones pertinentes, que van muy bien encaminadas, para verificar una pelea entre Gutiérrez y Tuzo Portuguese, en fecha próxima.

Gutierrez, quien tiene a su haber una serie de victorias obtenidas ante pugiles de gran valía, ha manifestado su aproba-

ción a la propuesta del Círculo, asimismo Portuguese, restando solo fijar la fecha y el sitio en que se ha de celebrar teniendo en cuenta la intención de que ésta se realice en el Gimnasio Nacional, mediante permiso que le será pedido al Director General de Deportes.

En todo caso, en edición próxima informaremos más ampliamente de lo que en definitiva se acuerde al respecto. Mientras tanto diremos que tanto Gutiérrez como Portuguese están sumamente interesados en el enfrentamiento en el interés de encontrarse en las mejores condiciones a la hora del encuentro.

Con jonrones de Maris y Mantle ganaron Yanquis RETIRAN GRADERIAS DE PARQUE ESCARRE

NUEVA YORK, 14. —(AP)—Róger Maris y Mickey Mantle dieron el poderío suficiente para que los Yanquis de Nueva York se situaran en ventaja en la Liga Americana mediante cuatro jonrones con los que obtuvieron la victoria de 6.2 sobre los Medias Blancas del Chicago.

Los Rojos del Cincinnati protagonizaron su considerable margen de ventaja en la Liga Nacional al vencer a los Cachorros del Chicago por 4-3.

San Francisco empató con Pittsburgh el tercer lugar superando por 2-1 a los Piratas gracias al jonrón número 24 de Willie Mays. Milwaukee derrotó a los Cardenales del San Luis por 6-3.

Boston rompió la cadena de cuatro juegos consecutivos que tenía el Baltimore al ganar con pizarra de 3-2 y Minnesota obtuvo su primera victoria de la temporada ganando por 9-6 al Cleveland. La lluvia obligó a la postergación del juego entre el Kansas City y los Senadores de

Washington. Los Angeles y el Detroit estuvieron ociosos.

En desafío nocturno los Dodgers en Los Angeles apalearon a los Filis de Filadelfia obteniendo la victoria por 7-2.

Conoce ya la afición las gradas amplias que se construyeron en el Parque Escarré con ocasión del Campeonato Mundial de Beisbol de Aficionados que se efectuó a principios de año. To-

do mundo elogió durante ese evento, en principal los delegados que de diferentes países nos visitaron, el Parque, en especial su iluminación. Pues bien, ahora nos hemos enterado de que ese estadio de beisbol va a ser desmantelado aunque en parte, pues sus gradas van a ser trasladadas, unas a la plaza de Mata Redonda, y otras al Colegio Seminario para ponerlas en la cancha de Baloncesto, que es en donde se ha resuelto realizar el Campeonato de canasta de este año.

De ser así, es lástima que se esté destruyendo una instalación ya concluida con gran esfuerzo, para remendar otras instalaciones también sin concluir, o lo que es lo mismo desvestir un santo para vestir otro.

Debiera intentarse una campaña efectiva, o bien interesar al Gobierno, y a los otros poderes del Estado para que éstos cooperen para la obra del techo del Gimnasio Nacional, pero quitar al beisbol sus gradas para ponerlas a otras instalaciones no es conveniente, máxime cuando estas son de Colegios particulares.

Uruguay y Bolivia en finales, mañana

LA PAZ, 14 (AP) Mañana se enfrentarán las selecciones de Bolivia y Uruguay en su primer partido eliminatorio para el campeonato mundial de fútbol que se realizará en Chile en 1962.

El segundo encuentro tendrá lugar en Montevideo a fines de mes.

Los uruguayos terminaron ayer sus prácticas y hoy descansan.

El director técnico del equipo, Enrique Fernández, dijo que hay

mucha confianza entre los jugadores, añadiendo: "Técnicamente el seleccionado uruguayo es superior al de Bolivia, pero los bolivianos se ven favorecidos por actuar como locales".

Reveló que Rubén González no podría actuar mañana porque es de día también que desde el día atacado de gripe. Fernández dijo también que el primer momento se tomaron precauciones para evitar los efectos de la altura sobre los integrantes del equipo. (Pasa a la Pág. TRES)



EL GOL DE ALAJUELENSE. Gámez se ha escapado con la bola, Meneses sale a interceptar pero no logra retener con seguridad el esférico de lo que se aprovecha el astucioso de-

lantero manudo para tomar de nuevo la pelota y mandarla al fondo de la red, consiguiendo así el Alajuelense el primer gol del partido y el único para su equipo. (Foto López).



EL CUARTO DEL CARTAGINES.—Se jugaba el minuto 34 de la segunda etapa cuando se produjo el cuarto gol para el Cartaginés, producto de un corner pues al ser castigado

este, el Pelirrojo Córdoba mandó de cabeza a la meta defendida por Tyrrel, quien pese a su esfuerzo no pudo evitar la anotación. (Foto López).

El montañismo, un deporte de hombría:

"Nudo" Ayacuchi, de los Andes ha sido conquistado por montañeros

LIMA, Perú.—(Servicio Especial de LPL). El primer objetivo de la expedición española a los Andes del Perú ha sido la exploración y conquista de un grupo de cumbres inexploradas situadas al norte de la cordillera Vilcanota, conocidas por el nombre de "nudo" Ayacuchi. En los Andes se designa por la palabra "nudo", bastante expresiva en este caso, un grupo de montañas unidas entre sí por una serie de crestas y cordales entrelazados unos con otros formando un verdadero nudo de montañas y que encierran ignorados glaciares y valles desconocidos.

Durante los días que nuestros montañeros han estado dedicados a la exploración de este "nudo" han conseguido escalar 38 cumbres vírgenes de una altura entre los 5.000 y 6.000 metros.

El éxito de esta primera expedición española ha sido rotundo, y aun ahora no nos es posible valorar la importancia de esta hazaña deportiva, porque nos faltan los datos, y los relatos de las dificultades y peligros que han tenido que afrontar y superar para lograr un balance tan rotundo.

El día 22 de junio se inició el traslado, en camiones del Ejército peruano, del material y equipo de la expedición, compuesto de más de 50 cajas y bultos y con un peso de más de dos toneladas, hasta el poblado indio de Marhuayán, situado a 4.100 metros de altura, en las estribaciones de la cordillera Vilcanota. Desde allí toda la impedimenta de la expedición se trasladó a lomos de mulos hasta el campamento base, situado a 4.600 metros de altura, al pie del pico Moilloriti.

EL GLACIAR DE LOS ESPAÑOLES

Mientras durante tres días se sucedían los viajes de la caravana de mulos para la instalación del campamento base, varias cordadas exploraron ya todo el glaciar que conducía hacia las cumbres de Ayacuchi; este glaciar, que se ha bautizado con el nombre de Glaciar de los Españoles, queda cerrado por un altísimo collado de 5.100 metros.

Vencido por una cordada formada por Salvador Rivas y Antonio Ayuso, el pico Colloriti, de 5.450 metros, se inició el asalto al gran collado, que fue alcanzado el día 16 de junio por varias cordadas, quedando así señalado el camino que debería llevar a los expedicionarios a un mundo completamente inexplorado, situado en la vertiente opuesta.

Bajo el collado de los Españoles, que desde ahora se llamará así, se extiende un inmenso glaciar de formas semejantes a un paisaje lunar, lleno de pirámides de hielo y formaciones glaciares de aspecto dantesco, que enmarcan pequeños lagos helados. Este fantástico glaciar quedó bautizado con el nombre de glaciar de los Pirineos.

Desde el campamento base se planeó la exploración de esta región y la conquista de sus cumbres, varias cordadas instalaron en la cabecera glaciar de los Pirineos un campamento de altura a 5.100 metros, montando allí una tienda doble tipo Himalaya, que dejaron equipada con cuatro colchones neumáticos, un hornillo de gas butano, varias cargas de repuesto y paquetes con raciones de ataque y de vivac, que se habían traído ya preparadas desde España.

VEINTICINCO GRADOS BAJO CERO

El día 17 de junio partió de este Campamento una cordada formada por José Manuel Anglada, Jorge Pons y Francisco Guzmán, que una vez alcanzado un nuevo collado, el collado de los Catalanes, consiguió vencer un nevado virgen de 5.400 metros de altura. Debido a lo avanzado de la hora, se vieron obligados a montar ya campamento bajo la misma cumbre a más de 5.300 metros, y al día siguiente lograron conquistar otro nevado, también a 5.400 metros.

En aquellas alturas la noche llega muy pronto, y sin apenas transición con el día, la temperatura desciende a 25 grados bajo cero y la noche tiene una duración no menor de doce horas. Al amanecer, para poderse poner las botas, incluso dentro de las tiendas es preciso calentárselas antes. Gracias al magnífico equipo de alta montaña con que van provistos, estas rigurosidades no hacen mella en ellos, y cada mañana se reanuda las actividades deportivas.

En estos mismos días, operando en cumbres cercanas, la cordada formada por Pedro Acuña con el peruano Fortunato Mautino, han logrado conquistar otras dos cumbres vírgenes. Terminadas sus actividades y cubiertos sus objetivos, estas dos cordadas se

reúnen en el Campamento del glaciar para descender a pasar la noche al Campamento base, cruzándose en su camino con las cordadas de Salvador Rivas y Antonio Ayuso, y la de Félix Méndez, jefe de la expedición con el doctor Mariano Arrazola, que suben para relevarlos y completar la exploración del "nudo". Estas cordadas en otros dos días consecutivos consiguieron conquistar otras seis cumbres vírgenes: mien tras la cordada de José María Régil y José Antonio Besós, con tres días de actividad a gran altura conseguían vencer once cumbres más de la parte más lejana del macizo.

Días más tarde se completó, desde el Campamento de altura, la exploración del glaciar de los Pirineos, descubriéndose en él tres grandes lagos helados, enmarcados en murallas de hielo de formas y colores maravillosos, que el cineasta de la expedición ha procurado captar con su cámara.

ELOGIOS DE LA PRENSA PERUANA

Después de esta inmensa y fecunda labor montañera, la expedición inicia su regreso hacia Cuzco, para trasladarse desde allí a la Cordillera Blanca, situada al norte de la ciudad de Lima, y donde existen los picos más altos y más difíciles de los Andes peruanos, algunos de los cuales no han podido ser aun vencidos, pese a ser una de las regiones más visitadas por las expediciones de alpinistas de todo el mundo.

La satisfacción y la alegría acompaña a los expedicionarios españoles después de su magnífico triunfo en el "nudo" Ayacuchi, más aun por el hecho de haber conseguido tantos éxitos sin el menor percance ni incidente. En toda la historia de la exploración andina, uno de los capítulos más interesantes del alpinismo mundial, no se había dado el caso de que una sola expedición consiguiera tantas cumbres en tan poco tiempo, lo que ha sido muy bien comentado por la prensa peruana.

El equipo y material de la expedición han demostrado estar perfectamente estudiados y corresponder a las necesidades de su uso e igualmente han dado resultado satisfactorio las prendas de equipo personal que la industria nacional había fabricado expresamente para su experimentación en esta expedición.

El sistema y régimen de alimentación de altura, estudiado y preparado en España hasta el más mínimo detalle, ha resultado perfecto y muy eficaz para mantener siempre en perfectas condiciones físicas a los expedicionarios, pese a las rigurosidades atmosféricas y al esfuerzo que realizan a tales alturas, lo que ha demostrado la perfecta preparación de estos montañeros de nuestro Grupo Nacional de Alta Montaña y la magnífica organización de esta primera expedición española a los Andes, que en estos días estará ya preparándose para atacar a su segundo objetivo, las cumbres de la Cordillera Blanca, entre las cuales se encuentra el Nevado Huascarán, de 6.878 metros de altura, una de las cumbres más altas de los Andes.

EXITO DEL MONTAÑISMO ESPAÑOL

Las noticias que se reciben de los expedicionarios reflejan su satisfacción por el éxito de su expedición, logrado gracias al magnífico espíritu deportivo que les anima, y gracias a su esfuerzo personal puesto al servicio de una empresa de resonancia mundial, como es una expedición montañera, en la cual todos los componentes del grupo expedicionario trabajan para el objetivo común de la expedición, y para que el montañismo español demuestre al mundo su madurez y capacidad, lograda gracias a la labor de muchos años de nuestra Federación Española de Montañismo, con su Escuela Nacional de Alta Montaña y sus Grupos regionales de Alta Montaña.

Agradecen también muy sinceramente los expedicionarios la simpática acogida que reciben, no solo del Gobierno del Perú, y de las autoridades civiles y militares que les ayudan, sino también la amable colaboración de muchos propietarios de las haciendas que visitan, y sobre todo se muestran emocionados por las muchas pruebas de hospitalidad y amistad que han recibido de los sencillos indígenas de las altas montañas peruanas, los indios quechuas, algunos de los cuales hablan el español y acuden siempre amablemente a prestarles ayuda y a saludarles a su paso.

Esperamos recibir pronto nuevas noticias de su actuación en la Cordillera Blanca, donde sin duda alguna esperan a los montañeros españoles jornadas de dura actividad que esperamos serán también jornadas de alegría y de victoria para nuestro deporte.

Un periodista deportivo acompañará delegación de natación a El Salvador

El profesor de educación física don Alfredo Cruz, a cuyo cargo está la preparación del equipo que ha de representar a Costa Rica en el II Campeonato Centroamericano y del Caribe próximo a celebrarse en la ciudad de San Salvador, nos informa lo siguiente:

Por gestión del Lic. Javier Ostos, Presidente de la Confederación Centroamericana y del Caribe de Aficionados a la Natación, el Comité Organizador del II Campeonato Infantil y Juvenil ha dispuesto cubrir los gastos de alimentación y hospedaje de un periodista o locutor deportivo de cada país fil-

ial, independientemente de que asista o no el equipo de ese país a competir.

Esta disposición es totalmente independiente de los miembros a que tiene derecho cada delegación, por concepto de delegados.

El señor Cruz, al hacer de nuestro conocimiento tal decisión del Comité Organizador, nos comunica además que el equipo de natación de cada país debe pagar su propio pasaje hasta San Salvador y que el equipo de Costa Rica está en espera del resultado de una gestión especial para conseguir el transporte de la delegación total y que si tal gestión remata-

ra con éxito, los nadadores reservarían un campo para que un periodista o un locutor deportivo pueda viajar con la delegación.

En caso contrario la mayor parte de los nadadores están dispuestos a pagar ellos mismos su pasaje, razón por la cual consideran más lógico trasladar el asunto al Círculo de Locutores y Redactores Deportivos de Costa Rica para que resuelvan lo conducente.

Los periodistas que viajen estarán hospedados con las delegaciones en el Hotel El Salvador y la fecha del evento es del 2 al 6 de agosto próximo.

Boxeo el sábado en el Madison Square Garden

NUEVA YORK, 14, (AP).—El sábado próximo en el Madison

Futbol en la Zona Sur

En la Finca 56 de Coto, el pasado domingo se jugó un interesante partido entre el equipo Deportivo Ramírez, de la localidad, y el potente conjunto del Ferrocarril F. C., de Golfito. El encuentro se dedicó a la gentil niña Georgina Ramírez, y terminó con el resultado de 8 a 3 a favor de los locales.

En el primer tiempo, ya el Deportivo Ramírez se apuntó una ventaja inicial de 4 a 1, a pesar de lo cual en la segunda parte continuó el juego con idéntico anotándose cuatro tantos más los entusiasmos por ambos equipos, locales, por dos que consiguió el Ferrocarril. A pesar del dominio del Deportivo Ramírez, reflejado en lo abultado del tanteo final, el partido resultó emocionante y entretenido, despidiéndose a los contentos con una cerrada ovación al final del encuentro.

En Golfito; a las 10 a. m. del domingo tuvo lugar un encuentro amistoso entre los equipos del deportivo Michael Hunt y el Costa Rica, que fue campeón de la temporada 1960-1961. El partido, jugado a un vivo tren, gustó al numeroso público, y al final el marcador reflejó empate a un tanto, como consecuencia de lo igualado que se mantuvo todo el tiempo reglamentario. Se dedicó a don Manuel Cabezas.

Square Garden combatirá por segunda vez en Estados Unidos los Rivero enfrentando a Wilkie el mediano argentino Juan Car-Greaves, de Canadá, ex campeón del imperio británico de esa categoría.

La pelea a 10 rounds forma parte de un programa de tres combates a 10 asaltos.

Rivero debutó en Estados Unidos frente a Billy Pickett y fue vencido por decisión unánime. Su labor en esa pelea no

conformó, pues fue superado técnicamente por Pickett en la mayor parte de la pelea. Solo en algunas ocasiones Rivero pudo conectar su violento golpe, pero no aprovechó bien esa circunstancia.

Ya más adaptado al estilo de boxeo y con un adiestramiento más severo, Rivero confía en que podrá borrar la mala impresión causada por el debut.

"Espero hacer una pelea de acuerdo con mis antecedentes y si bien reconozco que Greaves

es un hombre muy difícil, estimado que dará una satisfacción al público local y al argentino".

Por su parte, su manager Eloy Murciego también se expresó en términos similares, destacando que el estilo de pelea de Greaves favorece mucho a Rivero. "Greaves es un hombre que le gusta la pelea franca y va bastante abierto al ataque. Si Rivero puede ubicar con precisión algún golpe, es muy posible que conquistemos el primer triunfo en Estados Unidos".

INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

I. N. V. U.

Avisa a los interesados que en La Gaceta N° 156, del 11 de julio de 1961, publica Licitación N° 270, para la venta de sus instalaciones (Talleres y Bodegas) contiguas a la Ciudadela de Pavas.

La información adicional puede ser obtenida en la Sección de Proveeduría de este Instituto.

J. V. LORENZO
Jefe de Proveeduría

San José, 14 de julio de 1961.

AHORA LOS DELICIOSOS JUGOS DEL CAMPO

EN SU NUEVO TAMAÑO DE 5½ ONZAS

AL PRECIO POPULAR DE ₡ 1.00



ALBARICOQUE • PERA • MELOCOTON

PIDA EL EXOTICO SABOR DE "NARANJILLA"

A ₡ 0.85

Del Campeonato Bosconiano de Fútbol en Est. Turcios

En el Estadio Turcios se verificaron el domingo los dos últimos partidos. Jugaron el Deportivo Sevilla y el Deportivo Fuerza y Luz primero, y después el Deportivo Sorbito y el Vasco de Gama.

En el primer partido el Sevilla tuvo que recurrir a muchos refuerzos ya que faltaban muchos de los titulares, alumnos del Colegio Don Bosco, ahora en vacaciones. Los goles del Sevilla fueron anotados todos por los refuerzos Murillo, Molina, Hernández y un autogol de William Delgado. De parte del Fuerza y Luz el único anotador fue Arturo Delgado, que luego perdió un gol frente a la portería. Carlos Varela, portero del Fuerza y Luz, con todo y haberse tragado cuatro goles, tuvo una de sus mejores actuaciones. A él se debió que los goles no fueran más. Lo que falló al equipo fue la defensa, que no supo repeler el empuje del Sevilla. El partido estuvo por demás interesante y el Sevilla conquistó el tercer puesto del Campeonato al derrotar a su adversario por cuatro goles a uno.

Estuvo el segundo partido a cargo del Sorbito y del Vasco de Gama. El Vasco de Gama comenzó con tal empuje, que todos tenían por segura su victoria, pero luego desmereció su ataque. Todo el resto del partido estuvo a la defensiva. El formidable José Madrigal anotó también esta vez el primer gol del Sorbito. Si guió luego el tanto de Bello. Por último el Vasco de Gama consiguió el gol del honor por medio de Alfredo Acosta. El juego acabó pues dos goles a uno, favoreciendo al Sorbito.

El puntaje queda de la siguiente manera:

San Luis	10
Santos	9
Sevilla	8
Sorbito	7
Danubio	6
Pequeño Clero	6
Vasco de Gama	4
Fuerza y Luz	4

El arbitraje de los dos partidos de ayer, a cargo del Sr. Ruina, estuvo muy acertado y hubo el máximo respeto.

El próximo domingo habrá fiesta deportiva y un desfile de los equipos participantes del primer Campeonato Bosconiano del Oratorio Festivo de 1961. Varios son ya los equipos que se han apuntado para el nuevo campeonato que próximamente se comenzará, entre ellos hay uno de Barrio México y otro de Las Animas. Todos los equipos están invitados para el último encuentro y para la repartición de premios.

El último partido, está a cargo del Santos del Barrio San Bosco y del San Luis de La Pitahaya. De aquí saldrá el campeón y el vencedor del torneo.

Damos a continuación la alineación de los equipos para este partido:

Cartago...

Viene de la PRIMERA Página.

La línea delantera no logró sincronizar su labor para desbordar la cerrada defensa del contrario. Se hicieron cambios, a nuestro juicio tardíos, pero la caída del campeón ya estaba escrita, y se produjo con estruendo. Pensamos que algo debe de hacerse en el seno de la dirección alajuelense para una reacción, y para que pueda volver por sus fueros.

Los goles se produjeron en la siguiente forma: A los 17 minutos abrió el Alajuelense en jugada de codicia de Gámez. El empate llegó por acción del Gallego Armijo con disparo raso, imparable, a los 23 minutos del primer tiempo. A los 38 Valverde, con fuerte tiro cruzado a media altura, batió por segunda vez la puerta de Tyrrel, terminando el primer tiempo 2 por 1 a favor de los cartagineses.

En el segundo tiempo el score solo funcionó para los bromos. A los 4 minutos de iniciada esta etapa, el árbitro decretó un penalty contra Alajuelense, que ejecutado por Armijo, ajustó el tercero para el Cartaginés, y a los 34 minutos el Pelirrojo Córdoba con golpe de cabeza anidó el cuarto gol para su equipo, quedando así definitivamente señalada la victoria 4 por 1.

El encuentro fue dirigido por Carlos Luis Monge a nuestro juicio en forma acertada, colaborando en las líneas Bermúdez y Araya.

Los equipos alinearon así: Alajuelense: Tyrrel; Chambers, Zúñiga y Bari Vega; Chihó Ly y Albella; Guido Alvarado, Saningo Soto, Juan Ulloa, Gámez y Herrera. Sustituyeron Negro Esquivel por Ly y Godínez por Saningo.

Cartagineses: Meneses; Ortiz, Alvarado y Agüero; Madrid y Guillén; Troz, Valverde, Armijo, Pelirrojo Córdoba y Granados.

Suplieron Gemelo Quesada y Calderón por Valverde y Gallego Armijo.

SANTOS: Portero, Bernardo León; defensas: Reinaldo Rodríguez, Manuel Santos y Gerardo Flores; volantes, Raimundo Rodríguez y Miguel Abarca, delanteros, Walter Madrigal, Danilo Hernández, Fernando Murillo, Francisco Hernández, y Jorge León.

SAN LUIS: Portero, Guillermo Muñoz; defensas, Víctor Hugo Soto, Gerardo Hernández y Juan Eduardo; volantes: Francisco Segura y Norman Calderón; delanteros, Gilbert Cavallini, Luis Poveda, Mario Valverde, Gerardo Calvo y Jesús Ramírez.

Muchísima expectación hay por este partido y las barras están muy divididas.

F. LUIS PACHECO

Basquet se jugará en cancha del Colegio Seminario

De mejor acuerdo la Federación Nacional de Baloncesto ha resuelto que el Campeonato Nacional de Basquetbol no sea interterrido.

Habíamos informado que la

Contra deserción de jugadores toman medidas en El Salvador

La Federación Salvadoreña de Fútbol, tomando en cuenta lo observado a través de los últimos campeonatos, que los clubes de la Liga Mayor no han podido formar un equipo estable, por las constantes deserciones de jugadores, se acordó que a partir del próximo campeonato las inscripciones de jugadores valdrán por el término de dos años y en relación a regular las transferencias de jugadores de la Liga Mayor, se establece la siguiente tabla de valores de pases:

Jugadores de Primera "A" con intervención de la Federación 200.00 colones al club y 50.00 colones a la Federación. Jugadores de Primera "A" con mutuo consentimiento, 200.00 colones al club y 25.00 colones a la Federación. Jugadores de Primera "B" a "A" con intervención de la Federación 100.00 colones al club y 25.00 colones a la Federación. Jugadores de Primera "B" a "A" con mutuo consentimiento, 100.00 colones al club y 15.00 a la Federación. Jugadores de Liga Menor a Primera "A" 50.00 al club y 10.00 colones a la Sub Federación o Liga Juvenil e Infantil. Jugadores de Liga Menor a Primera "B" 25.00 colones al club.

Cuando el pase del jugador sea para descender de categoría, se aplicará la mitad de la presente tarifa.

Liga Masculina dispuso suspender los partidos oficiales programados, por no poderse estos efectuar en el Gimnasio Nacional debido a la lluvia, disposición con la que no estuvieron de acuerdo

la mayoría de los equipos participantes. Este pronunciamiento ha sido revocado, y el Campeonato definitivamente se seguirá jugando en el Gimnasio del Colegio Seminario, el cual será debidamente acondicionado.

La cancha estará terminada en la semana entrante, pero se construirá una gradería para que en ella pueda instalarse el público asistente.

El Gimnasio del Seminario está debidamente techado, y en esa forma todos los encuentros podrán efectuarse sin interrupción. Lo anterior quiere decir que el Gimnasio Nacional solo podrá usarse en el verano mientras no logre ponerse el techo.

Eder Jofre pondrá en juego título en Caracas

CARACAS, 13. (AP). — El campeón mundial gallo Eder Jofre, expondrá su corona aquí el 12 de agosto contra el venezolano Ramón Arias. El convenio fue firmado hoy.

Abraham Katznelson representante del brasileño llegó a un acuerdo con los promotores locales para que el árbitro del encuentro sea designado por la "National Boxing Association".

Un contrato previo que daba a Katznelson la facultad de nombrar un árbitro argentino fue rechazado por la Comisión de Box.

Viene de la PRIMERA Página.

grantes del equipo. El entrenador boliviano Renato Panay declaró a los periodistas:

"Estoy conforme pero no satisfecho", indicó, que la preparación de sus jugadores todavía es deficiente.

Las localidades para el partido se han agotado hace dos días y anoche se anunció que las puertas del estadio se abrirán a las cuatro de la madrugada del sábado.

Hoy llegarán de Chile, el árbitro Carlos Robles y los jueces de líneas J. Massaro y H. Bustamante.

En los círculos deportivos se cree que el equipo boliviano se defenderá ante la superioridad uruguaya por su adaptación al clima y a la altura.

LIMON vs. SAN RAMON EL DOMINGO EN FUTBOL

ESTADO DE CAMPEONATOS QUE DIRIGE LA LIGA NACIONAL

PRIMERAS "B"

	J	P
C. S. La Libertad	4	8
Puntarenas F. C.	4	6
C. S. Guadalupe	4	6
Unión Tibaseña	4	6
U. D. Moravia	4	4
Ind. Turrialba	4	4
Nicolás Marín	4	0
Valencia F. C.	4	0

SEGUNDAS DIVISIONES

	J	P
Carmen Cartago	6	12
Dep. Audax	6	10
Vizcaya F. C.	6	9
C. S. 13 de Junio	6	8
Ind. Guadalupe	6	4
Madrid F. C.	6	3
A. D. Ramonense	6	0
Dep. Lourdes	6	0

TERCERAS DE PRIMERAS

	J	P
Puntarenas F. C.	4	8
U. D. Moravia	3	6
Unión Tibaseña	4	6
C. S. La Libertad	3	4
C. S. Guadalupe	3	4
Ind. Turrialba	3	0
Valencia F. C.	4	0
Nicolás Marín	4	0

TERCERAS DE SEGUNDAS

	J	P
C. S. 13 de Junio	6	11
Dep. Audax	6	10
Carmen Cartago	6	9
Ind. Guadalupe	6	6
Madrid F. C.	6	6

Vizcaya F. C.	6	4
Dep. Lourdes	6	0
A. D. Ramonense	6	0

TERCERAS INDEPENDIENTES

	J	P
Rohrmoser F. C.	6	10
Juv. Turrialba	6	9
C. S. Once Tigres	5	7
U. D. Oreamunense	5	6
Dep. Santa Lucía	5	5
Dep. Juan Vías	5	6
Bnfield F. C.	6	3
Ind. Curridabat	6	2
Atl. aBrcelona	5	2

Por el campeonato de segundas divisiones de la Asofutbol el próximo domingo en el estadio ramonense, se anuncia un encuentro que promete ser muy interesante, ya que se enfrentan dos de los más fuertes conjuntos que militan en esa categoría, nos referimos a Limón y San Ramón, equipos éstos que han venido dando muestras de su gran poderío en lo que va de este torneo.

Los pronósticos sobre el posible ganador se encuentran muy divididos, pues si bien los ramonenses juegan en su propio patio, lo cual es un handicap a su favor, también lo es que el equipo limonense es peligroso en cualquier terreno.

El encuentro ha despertado gran interés, muy especialmente entre la afición ramonense que seguramente se hará presente en gran número para alentar a los suyos en esta difícil prueba.

Fedefutbol de Golfito prepara campeonato

La Federación de Fútbol de Golfito, está ya iniciando los preparativos para el campeonato de 1961, contando con la ayuda económica de la Compañía Bananera y la colaboración de buenos deportistas, ya que el Club Miramar, que era el centro social, de cuyas ganancias se financiaban eventos deportivos, fue

cerrado o clausurado desde hace unas semanas.

Se anuncia la formación de un Comité de Finanzas del Fútbol, el Patronio de la Elección de la Reina del Deporte y muchas otras novedades deportivas, de las que informaremos en próxima oportunidad.

LA OFICINA DEL CAFE

AVISA:

que en la página 2478 de La Gaceta N° 156 del 11 de julio en curso, aparece publicada la Licitación N° 10 de esta oficina, para la

VENTA DE 17.000 QUINTALES DE CAFE

San José, 14 de julio de 1961.

TABLERO DE POSICIONES DE LA ASOFUTBOL

— PRIMERAS DIVISIONES: —

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	7	3	2	2	15	13	8
SAPRISSA	5	3	1	1	12	7	7
HEREDIANO	5	3	1	1	16	12	7
CARTAGINES	6	2	2	2	15	12	6
ORION	7	1	0	6	10	25	2

— RESERVAS —

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
HEREDIANO	5	4	0	1	16	8	8
ALAJUELENSE	7	3	1	3	16	13	7
SAPRISSA	5	3	1	1	13	6	7
CARTAGINES	6	2	2	2	10	14	6
ORION F. C.	7	0	2	5	9	23	2

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL PROXIMO DOMINGO — A LAS 10 DE LA MAÑANA, en el ESTADIO DE HEREDIA

otro de los esperados choques!

DEPORTIVO SAPRISSA — VS. — CLUB SPORT HEREDIANO

A LOS SOCIOS DEL CLUB SPORT HEREDIANO, SE LES HACE SABER:

Que podrán entrar en forma GRATUITA a nuestro estadio mediante la presentación del último recibo al cobro correspondiente a julio de 1961.

A los socios MANTENEDORES que estén al día en sus pagos, pueden retirar la entrada; los de Heredia en la imprenta El Fortín y los de San José, en El Aquarium Ltda., 150 varas al Sur de la Botica Mariano Jiménez. LA DIRECTIVA

(Por acuerdo de la ASOFUTBOL sólo se admitirán los pases de favor, con carnet, otorgados por esta Asociación).

SAN JOSE MIAMI 4 1/2 horas

Como una flecha

Consulte en las oficinas centrales de LACSA o en su AGENCIA de VIAJES

LACSA

Clasificados

TARIFA:

¢1.00 por palabra por inserción mensual
¢ 0.05 por palabra por inserción diaria
Puede solicitar que enviemos por
sus textos o dárnoslos por el
TELEFONO: 2287

AUTOMOVILES

AUTO EUROPEOS Ltda.
AGENCIA VEHICULOS
AUSTIN.

Nuestro negocio es vender AUTOS INGLESES nuevos y ven-
der los autos usados bien re-
visados y al COSTO:

VEHICULOS USADOS, a pre-
cios bajísimos:

COMMER, Station 1960
Salones en: ¢ 11.500
AUSTIN GIPSY DIESEL
Paseo Colón y Calle 24 ¢ 17.500
Tel. 4070 - Ap. 4000
DODGE, pequeño 1958
PLYMOUTH, pequeño 1957
MORRIS, Station 1957
AUSTIN, Station 1956
AUTO AMERICANO, como
nuevo un dueño ¢ 1.900

Verlos -AGENCIA AUSTIN.
Teléfono 7235. Apartado XVI.
200 varas este del Cementerio.
Avenida San Martín.

**Volkswagen de
Costa Rica Ltda.**
tiene para la venta los siguientes
vehículos usados

VEHICULOS "VOLKSWAGEN"
Volkswagen sedan 1959
Volkswagen sedan 1958
Volkswagen Microbús
de lujo 1959
Volkswagen Microbús
Kombi 1958

VEHICULOS "EUROPEOS"
Austin Station Wagon 1960
Austin Station Wagon 1958
Morris Cuña convertible
Minor 1959
Simca Cuña de Lujo 1958

VEHICULOS "AMERICANOS"
Chevrolet Panel Delivery
van 1960
Chevrolet Panel Delivery
van 1956
Chevrolet Auto 1946
Ford Station Wagon 1956
Ford Station Wagon 1956
Ford sedan automático 1954
Ford Auto 1947

VEHICULOS "AMERICANOS"
Pontiac sedan 1950
Pontiac sedan 1947
Studebaker Station Wagon 1954

VEHICULOS "COMERCIALES"
D. K. W. Jeep 1961
Dodge Panel 1955
Morris Panel Oxford 1959
Renault Panel 1953
Renault Pick-Up 1954
Jeep Willys 1952

1953 FORD STATION WA-
GON, automático ¢ 8.000.00

1959, MORRIS OXFORD,
semi automático un solo due-
ño. Como nuevo ¢ 16.500.00

1942, ARMY JEEP, comple-
tamente reacondicionado
..... ¢ 6.000.00

1957, FIAT 1400B, perfectas
condiciones de conservación
..... ¢ 12.000.00

1954, CHEVROLET STA-
TION WAGON, 3 asientos
..... ¢ 8.500.00

1955, M. G. MAGNETTE 4
puertas ¢ 8.500.00

1956, FORD 4 puertas, auto-
mático dirección hidráulica,
frenos de poder, magnífico
estado ¢ 13.000.00

1959, MOTOBECA MO-
TOCICLETA ¢ 2.300.00

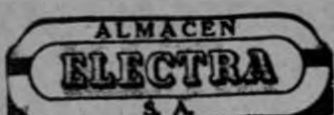
AUTOMOTORA SOC. LTDA.
STANDARD - TRIUMPH
Frente a Logia Masónica
SAN JOSE, COSTA RICA
TELEFONO 2152

VEHICULOS DE TRABAJO:
Willys Jeep, garantía de
agencia 1961
Dodge Pick Up, una tone-
lada 1959
Ford Pick Up, una tone-
lada, en perfecto estado 1958
Chevrolet Panel, ¾ ton. 1957
Ford Panel ¾ Ton. 1957
Morris Panel en magníficas
condiciones 1956
Dodge Pick Up ¾ ton. 1955
Ford Pick Up ¾ ton. 1954
Dodge Trailer con su chin-
ga, 12½ toneladas, como
nuevo 1958

Vendo casa en Barrio México
125 varas al Sur del Liceo
San José con facilidades de
pago. Se recibe cualquier ve-
hículo en cambio.

VEHICULOS USADOS
Station Wagon Vanguard 1958
Automóvil Vanguard 1957
Panel Standard 10 1960
Taxi Morris Minor 1956
Panel Standard 10 1960
Station Wagon Austin 1960
Standard 10 1957

REPUSTOS PARA RENAULT
4CV y Pauphine, surtido com-
pleto, importación directa. -
Var-Parts Ltda. Frente Esta-
ción Coca Cola, Teléfono 5552.
Apartado 2684.



**ALMACEN
ELECTRA
S.A.**
Teléfonos 4392-5418
Tiene los siguientes
vehículos en perfectas
condiciones:

DOBLE TRACCION
LAND ROVER 1957
WILLYS CURVITO 1957
LAND ROVER 1956
WILLYS 1954
WILLYS Tapa baja 1950

TIPO CARGA
PICK-UP WILLYS refor-
zado 1 ton. 1958
PICK-UP INTERNATIO-
NAL 1½ Ton. 1958
PICK-UP FARGO 1956
PICK-UP CHEVROLET
¾ Ton. 1956
PICK-UP FORD 1½ Ton. 1954
PANEL THAMES ¾ ton. 1959
PANEL FORD ¾ ton. 1954

AUTOMOVILES
FK TAUNUS 15 M - 2
puertas 1956
FK TAUNUS 15 M - 2
puertas 1956
CHEVROLET CUÑA 1948

MICROBUSES
VOLKSWAGEN particu-
lar 1957
FK 1000 1958

"BATERIAS VARTA"
Distribuidores Exclusivos:
HOLST HNOS. LTDA.
150 varas sur Salubridad Públi-
ca - Teléfonos 2574 y J-4056.
Apartado 118.

ERIC C. MURRAY S.A.
Tiene para la venta, los sigue-
ntes vehículos debidamente re-
visados:

-CAMIONES-
Mercedes Benz, diesel, de 4½
tons., caja de 5ª directa, año
1954.
Ford, de gasolina, serie F 600,
de 3½ Tons., duplicado, año
1955.
Fargo con motor diesel, año
1952.
Mercedes Benz, de 3½ Tons.
año 1960.
Se aceptan cambios, se dan
facilidades.

MAQUINARIA USADA
TRACTOR ALLIS-CHALMERS
DIESEL, modelo D270, con sis-
tema hidráulico de levante, po-
lea, toma de fuerza, eje delan-
tero ancho.
TRACTOR ALLIS-CHALMERS
CANFIN, modelo C, con siste-
ma hidráulico de levante, po-
lea, toma de fuerza, eje delan-
tero angosto. Equipado con se-
gadora de 5' para charreales,
cultivadora de 2 o 4 surcos, ras-
tra de 6' de discos.

TRACTOR MASSEY HARRIS,
tipo Ponny, de gasolina, lla-
ntas angostas para cultivo de
arroz en ejes ajustables, equi-
pado con cultivadora de escar-
dillos.
TRACTOR ALLIS-CHALMERS
modelo WC, de canfin, con
llantas 13"-28 atrás y 7.00"-15
adelante, completo con Barra
de tiro, toma de fuerza.
Se aceptan cambios, se dan fa-
cilidades. Informes a los telé-
fonos 2082 y 7124.
MURRAY S. A.
Teléfonos 2082 y 7114.

CAPOTAS DE JEEP
Manteados, lonas quedan
como nuevos impermeabi-
lizándose con
"FELDTOL"
Gurcke & Co. Ltda.
Teléfono: 5946
Frente Teatro Moderno

ATENCION, ATENCION...
Señores dueños de automóviles:
el Servicio Centro Chevron La Mer-
ced enviará, un chofer para su
automóvil, para su servicio de
engrase, lavado, encerado y pu-
lido, y cambio de aceites y regre-
sarle luego a su casa u oficina.
Llame al teléfono 34-50.

COSTA RICA MACHINERY
Frente a la Casa España
Tel.: 3259 - Ap.: 1328
Co. Inc.

Auto Volkswagen 1959
Deportivo DKW 1959
Simca 1958
Auto Chevrolet 1955
Auto Ford 1953
Station Dodge 1953
Auto Mercury 1950
Panel Ford 1958
Panel DKW 1958
Panel Chevrolet 1957
Jeep Land Rover 1958
Pick up Willys 1957
Pick up Willys 1955
Camión Dodge, aceite 2½
ton. 1960
Ford Fairlane 500 con todas
sus extras 1958

DINERO
DINERO PARA HIPOTECAS
Primero y Segundo Grados
¢ 100.000.00 30.000.00
75.000.00 20.000.00
50.000.00 15.000.00
40.000.00 10.000.00
5.000.00
Y otras partidas. Trámite rá-
pido. Interés bajo. Oficina:
Francisco Chacón Arias. Te-
léfono 4210.

NO PIDA
Dinero sin antes ver dónde
cómo y quién se lo facilita. No-
otros lo ayudaremos.
¢ 500.000.00 ¢ 200.000.00
100.000.00 75.000.00
50.000.00 30.000.00

DINERO PARA HIPOTECAS
20.000.00 15.000.00
10.000.00 5.000.00
y otras partidas tenemos para
colocar con garantía hipoteca-
ria.
Oficina Ricardo Rojas Díaz.
Tel. Nº 5929

DINERO CON HIPOTECA San
José, varias partidas. Enten-
derse con Miguel A. Umaña.
Llorente, Tibás, 100 varas an-
tes de la Escuela.

PROPIEDADES
VENDESE LOTE PLANO
2.200 varas cuadradas, espe-
cial para industrias, super mer-
cado, parada de buses etc. Fren-
te antigua parada del tranvía en
Guadalupe. Informes con
MORALES en Farmacia Iris.

**EN ALAJUELA URBANIZA-
CION LLOBET.** Lotes con mu-
chísimas facilidades. Resolve-
mos todas las posibilidades.
Informes en oficina Ingenie-
ría de Néstor López Gutié-
rrez. Teléfono: 125, Alajuela.

**VENDO PROPIEDAD CON DOS
CASAS DE HABITACION,** en
el centro de San Joaquín de
Flores Heredia. Mide 30 varas
de frente por 85 varas de fon-
do cultivado de café. Precio
¢ 40.000.00. Para informes
2287, Sr. Garro.

FACILIDADES FABULOSAS pa-
ra comprar casas y l. es. Con-
sulte al teléfono 4015.

**URBANIZACIONES DE MAS
PRESTIGIO.** Podemos vender
casas y l. es con facilidades
fabulosas. Consulte al telé-
fono 4015.

**Gonzalo Calderón &
Lda.**

PICK-UP DODGE, de lujo 1958
JEEP WILLYS LAND RO-
VER, muy entero 1959
WILLYS STATION, 6 cilin-
dros en muy buen estado 1954
AUTO VOLKSWAGEN, ca-
si nuevo 1960
AUTO OPEL, un sólo due-
ño 1957
AUTO DESOTO, pequeño
lujoso 1957
Sólo por esta semana

PANEL FARGO 1954
¢ 6.175.00, UNA GANGA
Agencia
GONZALO CALDERON E.
Calle del Pacífico

SE VENDE Willys Station 1954.
con doble tracción, radio, lla-
ntas nuevas y clutch nuevo. Tel.
1250.

NEGOCIOS
TELEFONO 6663 VENDO EL
DERECHO EN ¢ 4.200. LIC
JUAN DE DIOS FREER. TEL.
6663.

GUILLERMO SANABRIA
Vende de oportunidad:
-Lotes de rieles de 30 libras
por yarda de 30 pies de largo
-Torno mecánico
-Caja para caudales
-Quebrador para piedra
3 peltons
-Motor eléctrico de 25 H.P.
-Molino para café
-Máquinas de picar pasto
todo tamaños
-Máquina ensiladora para
pasto
Informes
Teléfono: 4889 - Apartado: 2403

COMPRO TELEFONO sin J si-
tuado en barrio LOS YOSSES.
Informar Tel. 5783.

VENDO NEGOCIO cantina-Sa-
da entre Center City y Garage
Vives. Informes ahí mismo.

OPORTUNIDAD
POR URGENTE VIAJE a Nica-
ragua vendo tienda MARIA
JESUS, muy bien acreditada,
centrica, confiable Teatro Mo-
derno oigo propuestas. Infor-
mes Teléfono 6648.

**VENDO CONTRATO DE FIN-
SA** con buen descuento. En-
tenderse con Ramón Quirós,
Pulperia EL COMISARIATO
en San Juan de Tibás.

**COMPRO MOTORES ELEC-
tricos** mal estado. Y vendo mo-
tores eléctricos buen estado.
TALLER CORDERO 300 va-
ras norte Musmaní. Teléfono
6117.

DINERO
DINERO PARA HIPOTECAS
Primero y Segundo Grados
¢ 100.000.00 30.000.00
75.000.00 20.000.00
50.000.00 15.000.00
40.000.00 10.000.00
5.000.00
Y otras partidas. Trámite rá-
pido. Interés bajo. Oficina:
Francisco Chacón Arias. Te-
léfono 4210.

NO PIDA
Dinero sin antes ver dónde
cómo y quién se lo facilita. No-
otros lo ayudaremos.
¢ 500.000.00 ¢ 200.000.00
100.000.00 75.000.00
50.000.00 30.000.00

DINERO PARA HIPOTECAS
20.000.00 15.000.00
10.000.00 5.000.00
y otras partidas tenemos para
colocar con garantía hipoteca-
ria.
Oficina Ricardo Rojas Díaz.
Tel. Nº 5929

DINERO CON HIPOTECA San
José, varias partidas. Enten-
derse con Miguel A. Umaña.
Llorente, Tibás, 100 varas an-
tes de la Escuela.

PROPIEDADES
VENDESE LOTE PLANO
2.200 varas cuadradas, espe-
cial para industrias, super mer-
cado, parada de buses etc. Fren-
te antigua parada del tranvía en
Guadalupe. Informes con
MORALES en Farmacia Iris.

**EN ALAJUELA URBANIZA-
CION LLOBET.** Lotes con mu-
chísimas facilidades. Resolve-
mos todas las posibilidades.
Informes en oficina Ingenie-
ría de Néstor López Gutié-
rrez. Teléfono: 125, Alajuela.

**VENDO PROPIEDAD CON DOS
CASAS DE HABITACION,** en
el centro de San Joaquín de
Flores Heredia. Mide 30 varas
de frente por 85 varas de fon-
do cultivado de café. Precio
¢ 40.000.00. Para informes
2287, Sr. Garro.

FACILIDADES FABULOSAS pa-
ra comprar casas y l. es. Con-
sulte al teléfono 4015.

**URBANIZACIONES DE MAS
PRESTIGIO.** Podemos vender
casas y l. es con facilidades
fabulosas. Consulte al telé-
fono 4015.

**VENDEMOS DE OPORTUNI-
DAD** casa cemento armado
mixto en el centro Jesús Ma-
ría de San Mateo. Teléfono
J-6490.

URGEME VENDER LINDA casa
y dos preciosos lotes, barrio
residencial, abundante agua
Informes teléfono 2546.

VENDO CASA frente Aserradero
Wolf. Tel. 4370.

EN GUADALUPE 300 varas no-
te "Divina Pastora" vendese
la ULTIMA CASA Nº 235 en
formas la misma.

OPORTUNIDAD UNICA!
VENDO ¢ 46.000.00 finca dos
manzanas café, casa habita-
ción, completamente plana.
Puede cogerse para cría de
cerdos o para granja. Recibo
pick-up 1.300 varas del Par-
que de Heredia. Entenderse:
Carlos Luis Durán, lado Oeste
Plaza La Puebla.

**PARA SU MADERA, CONS-
TRUCCIONES,** planos, con-
sulte con Juan José Badilla,
Hatillo, parada cazadoras. Vea
qué precios: Tabla formaleta a
¢ 0.40 la pulgada, Tabla Lau-
rel biselada de 8" a ¢ 1.00,
vara, Alfajías desde ¢ 2.50
cada una hasta ¢ 3.50 lo me-
jor; y otros materiales de cons-
trucción a muy buenos pre-
cios.

MAQUINARIA
CHAPULIN "FERGUSON" die-
sel de segunda mano, en per-
fecto estado mecánico revisa-
do, venden los Distribuidores
de Tractores Massey - Fergu-
son, "Bebra Ltda." 50 varas
al norte de La Sevillana. Te-
léfono 5177

ALQUILERES
ALQUILO CASA de estación Pa-
cífico 100 varas Este, 40 Sur.
3 dormitorios. Sala comedor,
doble servicio sanitario, etc.
350 colones. Informes Teléfono
J. 5392.

SE ALQUILA LOCAL. Especial
para Oficinas, en el segundo
piso, altos de la tienda Oro,
costado Este del Banco de Cos-
ta Rica. Informes Teléfono
3289.

ALQUILAMOS LOCALES pro-
pios para industrias o talleres,
un amplio local planta alta
con casa habitación y salón
propio para fábrica ropas, en
carretera San Sebastián. Tel.
J-6490.

MUEBLES se venden. Un juego
de cuarto, un juego de com-
edor, un ropero, un radio Phi-
lips, un cepillo eléctrico. Lla-
me al teléfono 2805 o véa-
los en Avenida 10 casa Nº 239

MUEBLES
COLCHONES Y
SOMIERS
los recogemos, los repa-
ramos y entregamos el mismo
día. - "COLCHONES LU-
XOR" - Tels. 7170 - 3108
frente a "La Sevillana".

SALGA DE SAN JOSE
y compre sus muebles a
mejor precio:
Juegos de sala
Juegos de comedor
Juegos de dormitorio
Pupitres, etc., etc.
Visitenos en HEREDIA.
75 varas al Sur del Tea-
tro Century.

Mueblería ARMON

TALLERES
- TALLER ARCE -
75 varas al Este Teatro Libano
Teléfono 1243.
OFRECE PARA LA VENTA:
-3 pasadores grandes para
panadería.
-Varias máquinas eléctricas de
prensar celofán.
-Sierras cintas para ebanistería
con volantes de 20".
-Compresores de aire con tan-
que para cien libras.
Se hacen trabajos mecánicos
a precisión

TALLER ELECTRON JIMENEZ
ZELEDON frente aserradero
Rudin, Barrio Luján, se pone
a las órdenes en la reparación
general de radio y televisión.
Taller atendido por técnico en
radio - electrónica - televi-
sión.-Seriedad - garantía -
eficiencia.

TALLER DE SERVICIO VEGA
HNOS. - Contiguo al Teatro
Ideal - Plaza González Vi-
que - Teléfono J-6700. Repa-
ración general de automóvi-
les. Convertimos panels en
stations.

**VARIOS
CALENTADORES
PARA BAÑO**

UNICOS CON GRADUACION
DE TRES CALORES NO SE
QUEMAN, NO SE HERRUM-
BRAN Y GASTAN MUY PO-
CA CORRIENTE. 75 VARAS
AL SUR DE LA PRENSA LI-
BRE EN TALLER DE NIQUE-
LADO LA UNICA CASA QUE
LE INSTALA Y GARANTIZA
SU CALENTADOR.

PARA SUS FIESTAS
Sillas de hierro
Sillitas para niño
Mesas
Mesitas
Loza
Cristalería
Manteles
Piñatas
Artículos para
Carnaval

Almacén FERNANDEZ
Teléfono 2198 - Teléfono 2374
Esquina del Hospital
SERVICIO A DOMICILIO

**FABRICA DE MALLA
CICLON**

TEL. J-1052 - Apdo. 3836
350 varas al Norte Hospital
San Juan de Dios.

**VARICES - EMBARAZO - CAN-
SANCIO DE PIERNAS.** Al-
vie o evite estos males. Cui-
de la belleza de sus piernas.
Use medias de nylon elástico
"KLONDAY". Elegantes, eco-
nómicas. Colores beige y blan-
co. Distribuyen en SAN JO-
SE: "Tienda La Norma" Av.
Central.

NECESITA AGUA?
Pidala siempre al tel. 2178.
Servicio a domicilio.

**CIA. PRODUCTORA DE
AGUA ELECTROPURA**

**EN TODO EL
MUNDO SE
APRECIA**

CAMPARI
aperitivo

**IAHORA TAMBIEN EN COSTA
RICA! ¡ES VERDADERAMEN-
TE DELICIOSO!**
DISTRIBUIDORES
EXCLUSIVOS.

**PRODUCTOS
CARIBE LTDA.**
Tel. 5174 - Apdo. 159

VIDRIOS para CARROS:
todos los tipos y tama-
ños. Entrega rápida en
"ESPEJOS EL MUN-
DO", frente al Teatro
Adela - Tel. 5319 - Ap.
4188.

CASA ROMO & CIA. LTDA.
Teléfono 6388 - Ap. 3013
SAN JOSE

175 varas al Sur Registro Ci-
vil, recibió máquinas de co-
ser marca OMEGA a ¢ 250.00
c/u, relojes marca Urbana,
National, Josmar. Donada pa-
ra Hombre y Mujer, cadenas
de Oro, Estilográficas marca
OMEGA, piedras preciosas pa-
ra anillos.

-HULES PARA PEDAL de jeep
americanos.
-Hules para pedal autos euro-
peos.
-Hules para bicicletas y moto-
cicletas.
-Hule crudo para vulcanizar
neumáticos.
-Hule para irrigación.
-Tacos de hule para muebles de
metal y madera.
-Chupones para biberón, varios
tamaños.
FABRICA DE HULE Y LATEX
Teléfono 1243, 50 varas este
del Teatro Libano

BONITOS REGALOS: Sala, co-
medor, cocina Juguetes todo
el año. EL RETORNO. Paseo
de los Estudiantes, Tel. 2894.

**ALQUILERES
ROVIRA**



• MOBILIARIO
• CRISTALERIA
• LOZA
• MESAS REGALO
• SILLITAS
• INFANTILES
Estación Ferrocarril
Eléctrico al Pacífico
75 varas Este
Tel. 5469

Reparadora de Calzado
Costado Sur La Merced nú-
mero 1018 - Ofrece repa-
ración ultrarápida para toda
clase de zapatos, con maqui-
naria moderna. Pasado y pun-
teado para zapateros particu-
lares, precios módicos.
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfono 4351

**EL MEJOR
WHISKY**
Teléfonos:
J-6382
y
4130
Distribuye:
Fuscaldo
Hnos.
Paseo Borbón

QUEEN ANNE
ROCIADORA - FUMIGADORA
MORAVIA Exterminio insectos
caseros, pulgas, cucarachas, po-
lillas, etc. Ofrecemos nuestros
servicios técnicos, trabajos con
insecticidas de acción durade-
ra. Teléfono 169 central MO-
RAVIA.

RIFLES PARA VENDER - Al
mejor precio de plaza.
Rifles Remington Cal. 22 L. R.
de 1 tiro 5 tiros, 10 tiros y
15 tiros, automáticos y semi-
automáticos. La última nove-
dad en rifles Remington todo
de nylon modelo 66. No se
quebra, no se rompe, varillas
para rifles, fajas de tiros de
todos los calibres, cartuche-
ras, tiros U en cualquier can-
tidad.
Encandiladoras. Focos y Pi-
las Winchester.
Binóculos Meopta y Taiyo.
Toda clase de cuchillería ale-
mana Solingen.
SCRIBA & GONZALEZ Ave-
nida Central Frente Banco
Central en construcción.

**PRODUCTOS DE CONCRETO
LIMITADA**
TUBOS, BLOQUES, TANQUES
CONCRETO PRESFORZA-
DO, ENTREPISOS, VIGUE-
LAS, POSTES, ETC. TELE-
FONOS 3757 - 1794. APAR-
TADO 362. MOSAICOS, TE-
RRAZO, GRADAS, TELEFO-
NO 5924.

LAXANTE 66
para el estreñimiento
De venta en todas las Bóti-
cas Distribuye Farmacia Iris Ltda.